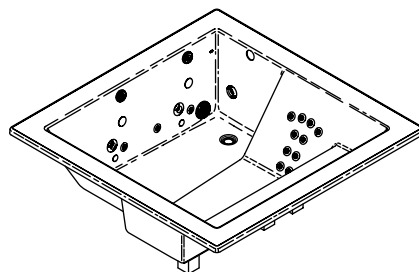


Homeowners Guide

Bath Whirlpool

K-1111-VLN



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México
(Ej. K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Operating Instructions

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of personal injury. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times.



WARNING: Risk of personal injury. To avoid injury, exercise care when entering or exiting the whirlpool.



WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5' (1.5 m) of this whirlpool.



WARNING: Risk of hyperthermia. People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a whirlpool equipped with a heater.



WARNING: Risk of scalding. Do not allow the water temperature in the whirlpool to exceed 104°F (40°C).

Use this whirlpool only for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

Never drop or insert any object into any opening. Keep small objects such as bath toys and bathing accessories out of the whirlpool while the unit is running.

Do not operate this unit without the guard (cover) over the suction fitting.

The whirlpool must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). Such a GFCI or RCD should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI or RCD, press the test button. The GFCI or RCD should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI or RCD fails to operate in this manner, the GFCI or RCD is defective. If the GFCI or RCD interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this whirlpool bath. Disconnect the whirlpool and have the problem corrected by a qualified service representative before using.



WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.

Flush your whirlpool system twice a month or more depending upon usage, as described in the "Flush System" section.

Repeated use of personal care products containing oils can damage plastic whirlpool components. Do not use heavy, vegetable-based shampoos or bath oils.

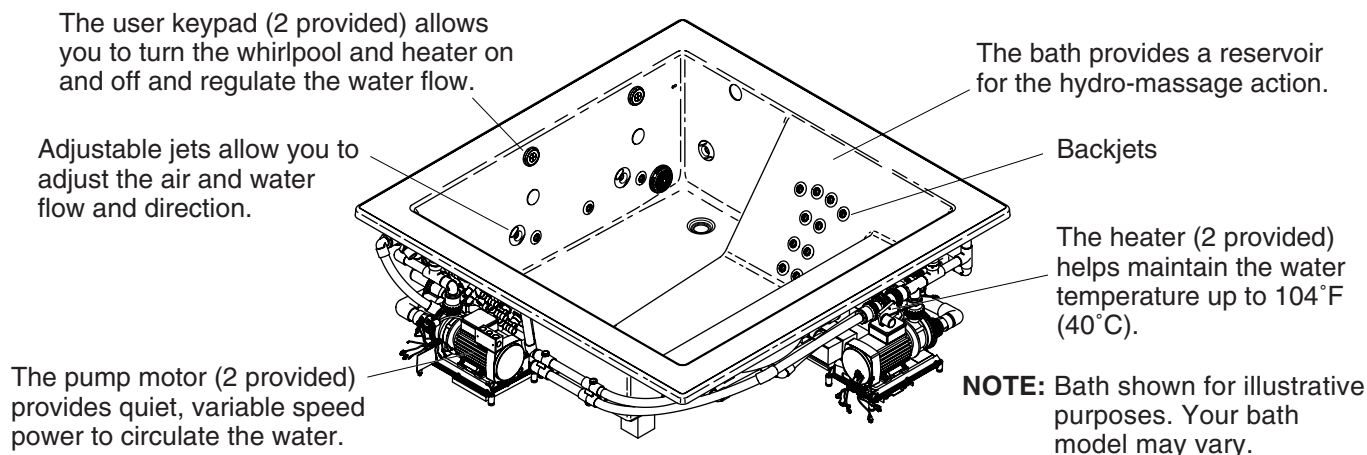
Whirlpool hydro-massage action can cause even a small amount of bubble bath, bath soap, shampoo, or bath oil to foam excessively. For this reason, please don't use these products during whirlpool operation.

Thank You For Choosing Kohler Company

Thank you for choosing Kohler Company. Your Kohler Company product reflects the true passion for design, craftsmanship, artistry, and innovation Kohler Company stands for. We are confident its dependability and beauty will surpass your highest expectations, satisfying you for years to come.

All information in this guide is based upon the latest product information available at the time of publication. At Kohler Company, we strive to fulfill our mission of improving the level of gracious living for each person who is touched by our products and services. We reserve the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.

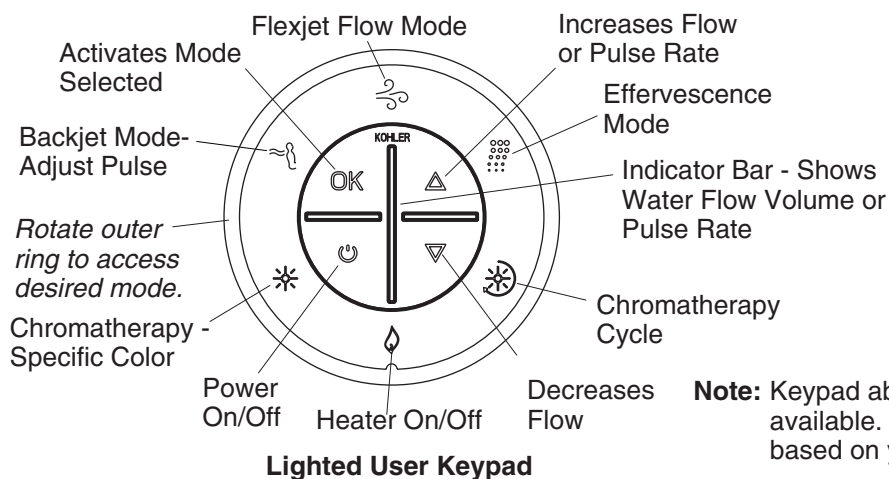
Please take a few minutes to review this guide. Pay special attention to the care and cleaning instructions.



Your Kohler Whirlpool

The whirlpool is equipped with the following components:

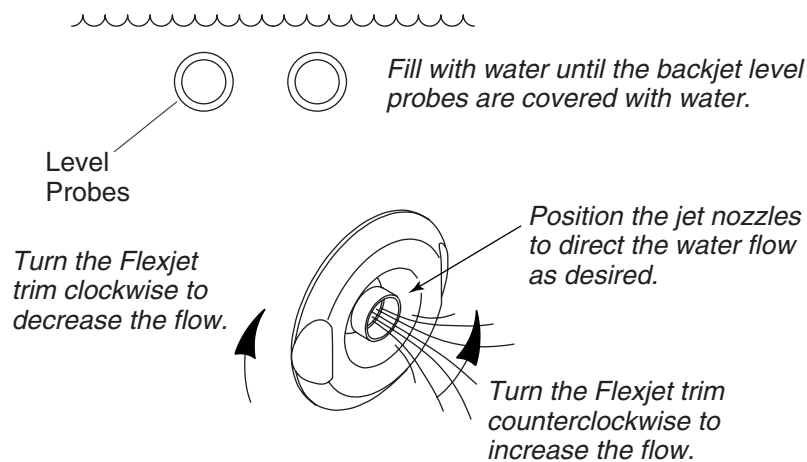
- **Bath** - The bath acts as a reservoir for water and provides a location for the hydro-massage action.
- **User Keypads (2)** - Located within easy reach, the keypads allow you to turn the whirlpool on and off, access all the whirlpool modes, and regulate the water flow or pulse speed. Available modes will be illuminated in blue. Active modes will be illuminated in green.
- **Pump Motors (2)** - The pump motors provide quiet, variable speed power to circulate the water and create the soothing hydro-massage action.
- **Adjustable Jets** - The adjustable jets may be positioned to optimize their hydro-massage effect. The trim on the adjustable jets allow you to adjust the air and water flow.
- **Heaters (2)** - The heaters are designed to automatically help maintain the temperature of the water up to 104°F (40°C) to enhance your hydro-massage experience. The heaters turn on automatically when the whirlpool is operating and turn off when the pump motors are turned off. The heaters may be turned off through the keypad at any time while the pump motors are operating.
- **Pillows** - The pillows provide a comfortable place to rest your head as you relax.
- **Remote Controls (2)** - The waterproof remote controls bring all the whirlpool features to your fingertips.
- **Chromatherapy** - Add ambience to your bath with lights that automatically and continuously cycle through the eight colors, or select just one color: white, violet, indigo blue, aqua blue, green, yellow, orange, and red. One cycle through all eight colors takes approximately one minute. This mode may be used with all modes of operation and also when the pumps are not operating.
- **LED Lights (3)** - The LED lights illuminate the ledge separating the two bath spaces.
- **Effervescence Ports** - The effervescence ports are intended to be a relaxing, soothing experience. The Flexjets and backjets will automatically turn off when the effervescence mode is activated.
- **Backjets** - This mode delivers massaging water to your back. The backjets pulse from the bottom to the top of the whirlpool. Water flow and pulse action occur from two backjets at a time.



User Keypads

Available modes will be illuminated in blue. Active modes will be illuminated in green.

Power Icon	Turns the whirlpool pump on and off. Icons illuminated in blue indicate available modes/features. Modes which are operating will be illuminated in green.
Chromatherapy Specific Color	Rotate the outer ring to select this mode. Press OK, press the up or down arrow to select a color, then press OK again. Only one of the two keypads controls this mode.
Outer Ring	Rotate the outer ring to the desired mode. The selected mode will flash blue.
Backjet Mode	Rotate the outer ring to select this mode. Press OK, then press the up or down arrow to increase or decrease the pulsing action. Rotate the outer ring to the Flexjet mode, press OK to activate the mode, then press the up or down arrow on the keypad to increase or decrease water flow to the backjets and all other active modes.
OK	Activates the desired mode.
Flexjet Flow Mode	Rotate the outer ring to select this mode. Press OK, then press the up or down arrow to increase or decrease the jet water flow.
Up Arrow	Increases the water flow when the Flexjet flow mode is active. Increases the pulse speed when the neckjet or backjet mode is active.
Effervescence Mode	Rotate the outer ring to select this mode, then press OK. The effervescence action will start at the water flow volume last set in the Flexjet flow mode. Press the up or down arrow to increase or decrease the water flow. Press OK while the effervescence mode is flashing to turn off the effervescence ports.
Indicator Bar	Displays the water flow volume in the Flexjet flow mode. Displays the pulse speed in the neckjet or backjet mode.
Chromatherapy Cycle	Rotate the outer ring to select this mode, then press OK. The chromatherapy lights will automatically and continuously cycle through eight colors. One cycle through all eight colors takes approximately one minute. Only one of the two keypads controls this mode.
Down Arrow	Decreases the water flow when the Flexjet flow mode is active. Decreases the pulse speed when the neckjet or backjet mode is active.
Heater	Automatically engages when the power icon is selected. Rotate the outer ring until the heater mode is flashing, then press OK to turn the heater off. Press OK again to turn the heater back on.



Operation

NOTE: Please read these steps carefully before operating your whirlpool.

NOTE: The water temperature in the whirlpool should not exceed 104°F (40°C). The heater will automatically turn off as the water temperature approaches 104°F (40°C) and will remain off until the water cools.

- Turn the jet trim fully counterclockwise. Position the jet nozzles so they face down toward the basin.
- Close the drain and fill the bath above the backjet level probes.
- Place your hand in the bath to test the water temperature for comfort and safety, then carefully enter the bath.
- Press the power icon. The heater will turn on and the whirlpool will start at a medium water flow volume. The chromatherapy cycle icon will illuminate on the keypad and three small lights near the whirlpool floor will illuminate until the keypad goes into sleep mode.
- Press the up or down arrow to increase or decrease the water flow volume. The indicator bar in the center of the keypad will display the current water flow volume.
- Rotate the jet trim clockwise to reduce the air/water flow or counterclockwise to increase the air/water flow.
- Position the Flexjet nozzles to direct the water flow to maximize your hydro-massage experience.
- Rotate the outer ring until the heater mode is flashing, then press OK. The heater will turn off. Press OK again to turn the heater back on.

NOTE: In backjet mode, if the water level is lower than the backjet level probes, this mode will stop. The backjet icon and indicator bar on the user keypad will flash. The backjet mode will automatically restart when the water level reaches the backjet level probes.

- Rotate the outer ring until the backjet mode is flashing, then press OK. Press the up or down arrow to increase or decrease the pulsing action. Rotate the outer ring to the Flexjet mode, press OK to activate the mode, then press the up or down arrow on the keypad to increase or decrease water flow to the backjets and all other active modes.
- Rotate the outer ring until the chromatherapy cycle is flashing, then press OK to activate it. Press OK while the chromatherapy mode is active to turn off this mode.
- Rotate the outer ring to the chromatherapy specific color. When flashing, press OK to activate it. Press the up or down arrow to reach the desired color, then press OK to activate the desired color.
- Press the power icon to turn the whirlpool off. The three small lights near the whirlpool floor will remain illuminated until the keypad goes into sleep mode.

Operation (cont.)

- Repeat the steps above to verify the second keypad is operating properly, less the chromatherapy functions.

NOTE: The whirlpool will automatically shut off approximately 20 minutes after continuous operation. If desired, press the power icon to reactivate the whirlpool.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Flush System

NOTE: Flush your whirlpool system twice a month or more, depending upon usage.

- Turn the jet trim rings fully clockwise to remove air induction.
- Fill the whirlpool with warm water above the backjet level probes or leave water in the whirlpool after using.
- Add 2 teaspoons (10 ml) of a low-foaming, powder automatic dishwasher detergent and 20 ounces (590 ml) of household bleach (5% - 6% sodium hypochlorite) to the water.
- Run the whirlpool for 5 to 10 minutes. Turn off the whirlpool and drain the water.
- If desired, rinse the bath surfaces with water.
- Rinse the surfaces of the jets, faucet, handrails, and drain, and wipe them dry with a soft cloth.

Warranty

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-877-680-1310 from within Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Warranty

KOHLER CO.

It is recommended that at the time of purchase, you verify that all accessories and components are complete in this package.

This Kohler product is warranted to be free of defects in material and workmanship for one (1) year from the date of purchase as shown on the invoice or receipt.

1. Kohler Co. will only service its commercialized products through its authorized distributors.
2. To obtain warranty service, please present the invoice and corresponding warranty.
3. Through its authorized distributors, Kohler Co. promises to repair the defective product or provide a new replacement or an equivalent model (in those cases that the model has been discontinued) when the product is beyond repair, without any charge to the consumer.
4. The time of repair will not exceed six (6) weeks commencing on the date the product is received.
5. It is recommended that the consumer save the invoice or receipt as additional protection, as it may substitute the warranty in the case that there is a discrepancy in the validity of the warranty.

EXCEPTIONS AND RESTRICTIONS

The Warranty will not be valid in the following cases:

1. When the product is not operated in accordance with the instructions concerning use and operation set forth in the owner's manual or installation instructions, and when the recommendations and warnings included are not observed.
2. When the product has been modified or dismantled partially or totally; or has been used in a negligent fashion and as a consequence has suffered damages attributable to the consumer, individual, or hardware not authorized by Kohler Co.
3. This warranty does not cover the damages as a result of disaster such as fire or acts of God, including flooding, earthquake, or electric storms, etc. To obtain a list of distributors in your area where you can exercise your rights under this warranty, please call 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTER:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MEXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11

Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. A Kohler Authorized Service Representative or qualified electrician should correct all electrical problems. For warranty service, contact your dealer or wholesale distributor.

Troubleshooting (cont.)

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. User keypad does not illuminate when power button is pressed or outer ring is rotated.	A. No power to control. B. GFCI or RCD tripped. C. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected, or damaged. D. User keypad does not work. E. Control does not work.	A. Check wiring and connect power. If problem persists, Refer to the installer/dealer. B. Reset GFCI or RCD. C. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. Refer to the installer/dealer. D. Replace user keypad. Refer to the installer/dealer. E. Replace control. Refer to the installer/dealer.
2. Motor starts, but all jets are not functioning.	A. Jet is closed. B. Jet not installed correctly. C. Jets are blocked.	A. Rotate jet trim counterclockwise to open. B. Reinstall jet; check for O-ring damage. C. Remove blockage.
3. User keypad is illuminated, but does not respond to buttons or outer ring.	A. Control program is locked. B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected, or damaged. C. User keypad does not work. D. Control does not work.	A. Reset GFCI or RCD. B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. Refer to the installer/dealer. C. Replace user keypad. Refer to the installer/dealer. D. Replace control. Refer to the installer/dealer.
4. User keypad indicator bar keeps scanning at power-up.	A. Control program is locked. B. Wiring harness from user keypad to control is loose, disconnected, or damaged. C. User keypad does not work. D. Control does not work.	A. Reset GFCI or RCD. B. Check wiring for proper connections. Replace wiring harness if necessary. Refer to the installer/dealer. C. Replace user keypad. Refer to the installer/dealer. D. Replace control. Refer to the installer/dealer.
5. User keypad is illuminated, but pump will not start.	A. Power cord from pump to control is loose, disconnected, or damaged. B. Pump does not work. C. Control does not work.	A. Check wiring for proper connections. If problem persists, Refer to the installer/dealer. B. Replace pump. Refer to the installer/dealer. C. Replace control. Refer to the installer/dealer.
6. Motor runs but pump will not prime (cavitates).	A. Motor/Pump is shimmed too high. B. Small air leak at pump inlet. C. Motor/pump does not work. D. Control does not work.	A. Lower pump/control to subfloor level. B. Securely tighten nut(s) on intake side of pump. C. Replace motor/pump. Refer to the installer/dealer. D. Replace control. Refer to the installer/dealer.

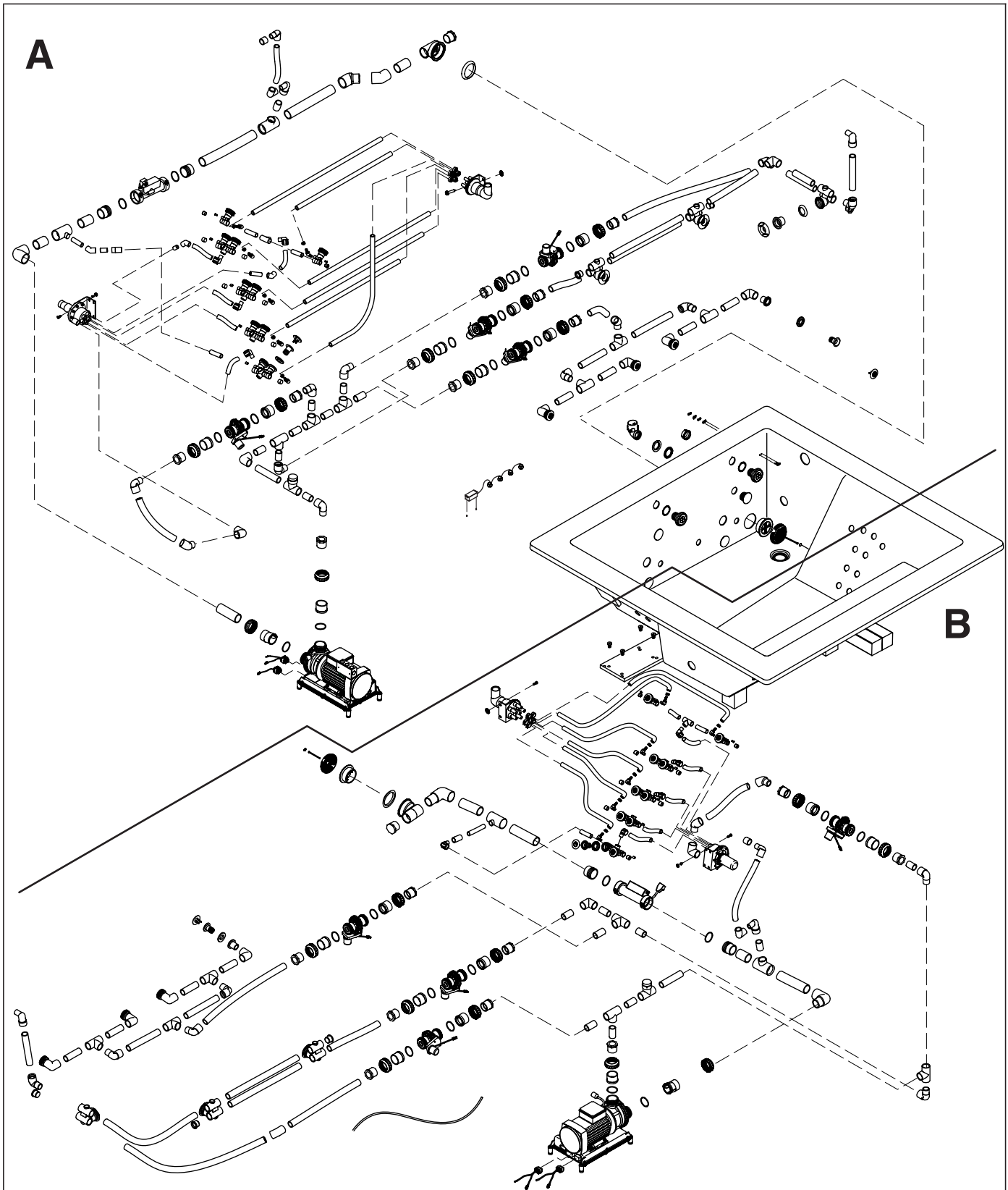
Troubleshooting (cont.)		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
7. Pump stops before 18 minutes.	A. GFCI or RCD tripped. B. Suction is blocked. C. Jets are blocked. D. Motor overheated and protection device activated.	A. Identify source of fault, and correct. Reset GFCI or RCD. B. Remove obstruction. C. Remove blockage. D. Check for blockage at suction and/or jets. Remove blockage and allow motor to cool.
8. Pump does not automatically stop after 22 minutes.	A. 20-minute timer inadvertently disabled.	A. See Service Manual.
9. Pump will not turn off when the power button on user keypad is pressed.	A. User keypad does not work. B. Control does not work.	A. Replace user keypad. Refer to the installer/dealer. B. Replace control. Refer to the installer/dealer.
10. Pump operates but variable speed feature does not work.	A. Motor/pump does not work. B. Control does not work.	A. Replace motor/pump. Refer to the installer/dealer. B. Replace control. Refer to the installer/dealer.
11. Bath water cools while pump is operating.	A. Water temperature above 104°F (40°C). B. Heater is turned off on user keypad. C. Wiring from heater to control is loose, disconnected, or damaged. D. Heater does not work. E. Control does not work.	A. Allow bath water to cool. B. Turn heater on. C. Check wiring for proper connections. Refer to the installer/dealer. D. Replace heater. Refer to the installer/dealer. E. Replace control. Refer to the installer/dealer.
12. Noisy operation.	A. Pump banding straps have not been cut. B. Dry or dislodged jet O-ring (squeal).	A. Cut pump banding straps with tin snips. B. Remove jet, replace and lubricate O-ring, and reinstall jet.
13. Remote control does not work or operates both pumps.	A. Batteries improperly installed or dead. B. Antenna on wiring harness is damaged. C. Remote control not programmed correctly. D. Remote control does not work. E. Control does not work.	A. Replace batteries. B. Replace wiring harness. Refer to the installer/dealer. C. See Homeowners Guide or Service Manual. D. Replace remote control. E. Replace control. Refer to the installer/dealer.
14. Lights near whirlpool floor do not work.	A. Wiring damage.	A. Check for loose or damaged wires. Repair or replace as needed.
Chromatherapy Lights		
Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Chromatherapy lights do not work.	A. Loose, disconnected, or damaged wiring/connections. B. Control does not work.	A. Check wiring for proper connections. Replace wiring if necessary. Refer to the installer/dealer. B. Replace control. Refer to the installer/dealer.
Backjet System		

Troubleshooting (cont.)

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Backjets do not operate.	A. Whirlpool pump is not operating. B. Backjet butterfly valve does not open. C. Not enough water in whirlpool. D. Actuator switch does not work. E. Power from the pump motor to the control is off. F. Backjet pipe is blocked. G. Switch wire from switch to control is disconnected.	A. Turn on pump. B. Check for loose connections or wires leading from the backjet pulse canister to the control. Replace the backjet pulse canister or control if necessary. Refer to the installer/dealer. C. Fill whirlpool so water level sensors. D. Replace the actuator switch. Refer to the installer/dealer. E. Check for loose connections or wires leading from the pump motor to the control. Refer to the installer/dealer. F. Remove blockage. G. Reconnect or replace switch wires that use a modular plug. Refer to the installer/dealer.
2. Backjets do not pulse.	A. Pulse canister does not work. B. Switch does not work. C. Switch wire from the switch to the control is disconnected.	A. Check for loose connections or wires leading from the pulse canister control. Replace the pulse canister or control if necessary. Refer to the installer/dealer. B. Replace the switch. Refer to the installer/dealer. C. Reconnect or replace the switch wires that the modular plug. Refer to the installer/dealer.

Effervescence Ports

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Effervescence ports do not work.	A. Whirlpool pump is not operating. B. Butterfly valve does not open. C. Pump does not work. D. Control does not work.	A. Turn on pump. B. Replace the butterfly valve. Refer to the installer/dealer. C. Refer to the Service Manual to troubleshoot the system. Refer to the installer/dealer. D. Replace the control. Refer to the installer/dealer.
2. Effervescence ports do not bubble.	A. Air intake on the suction line is blocked. B. Water flow is too low.	A. Remove blockage. B. Increase the water flow.

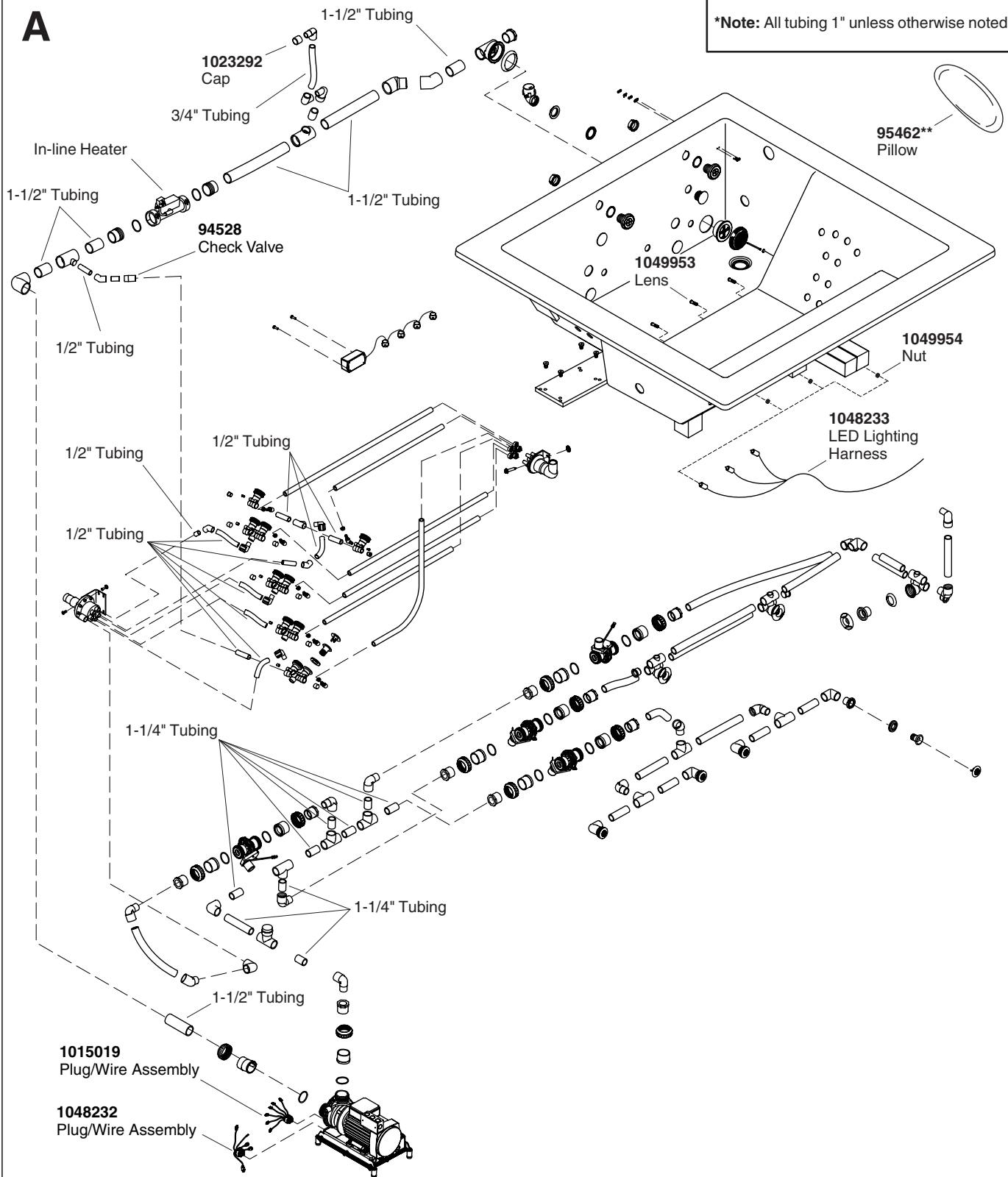


****Finish/color code must be specified when ordering.**

Service Parts

A

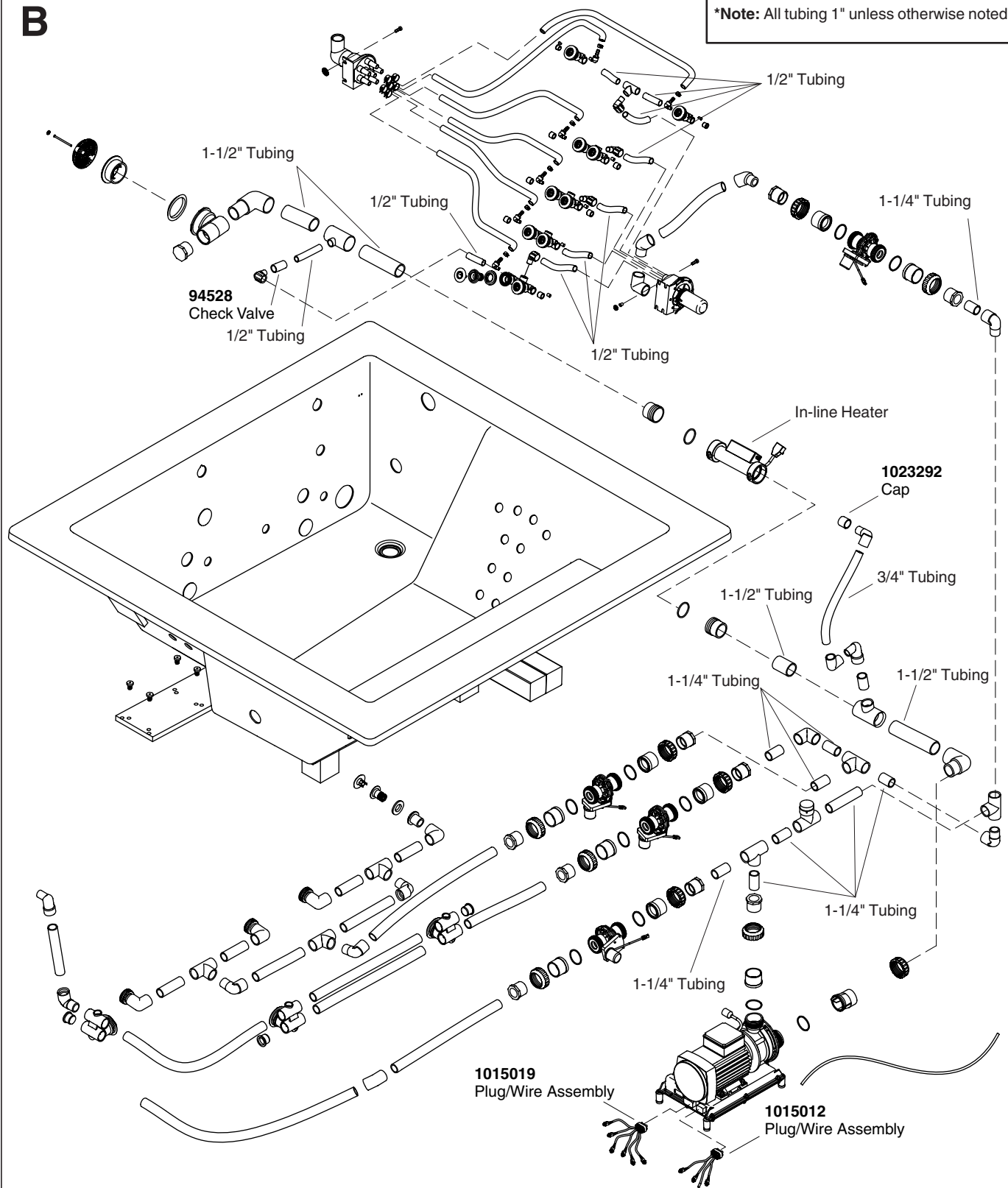
***Note:** All tubing 1" unless otherwise noted.



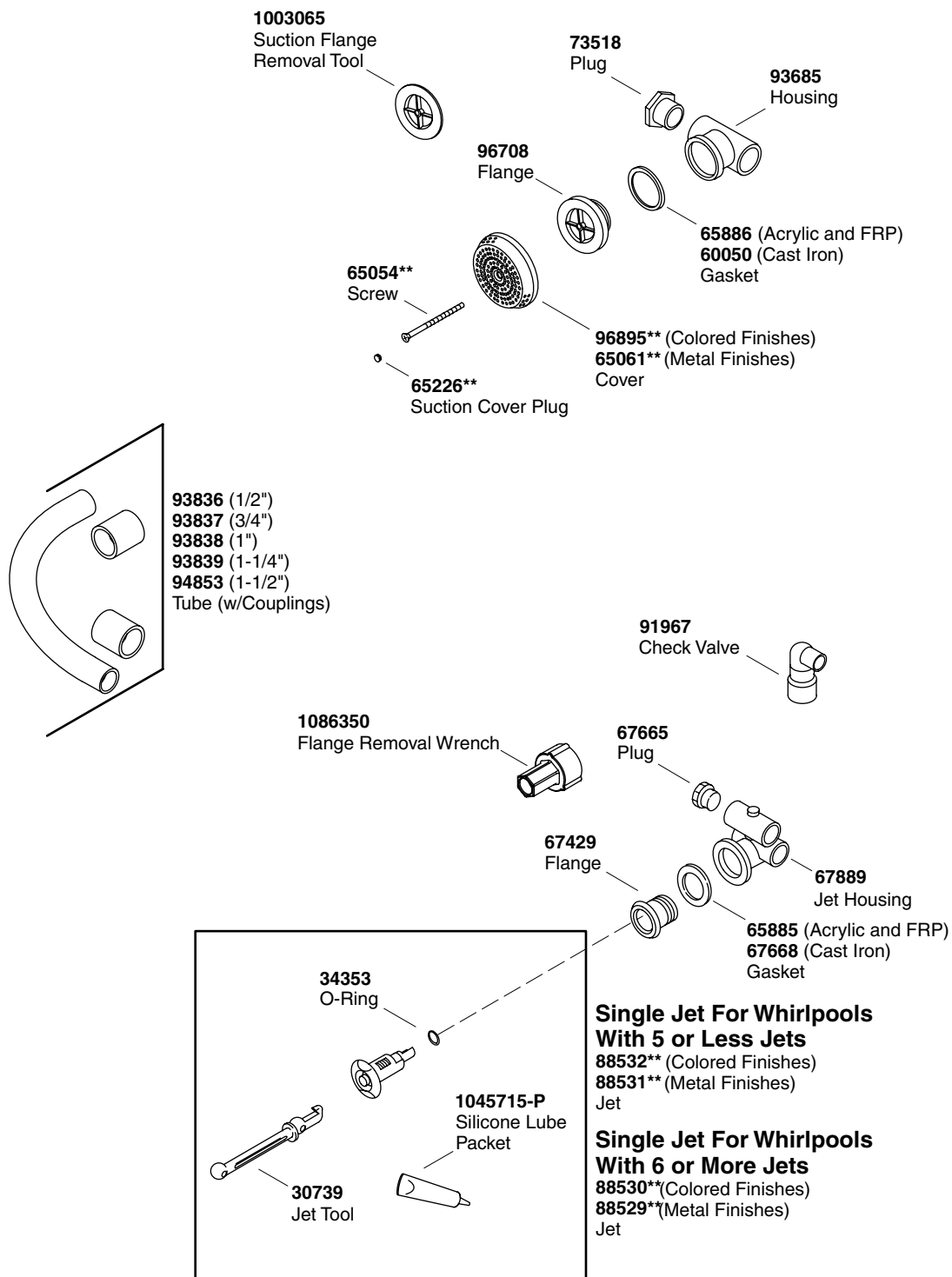
****Finish/color code must be specified when ordering.**

B

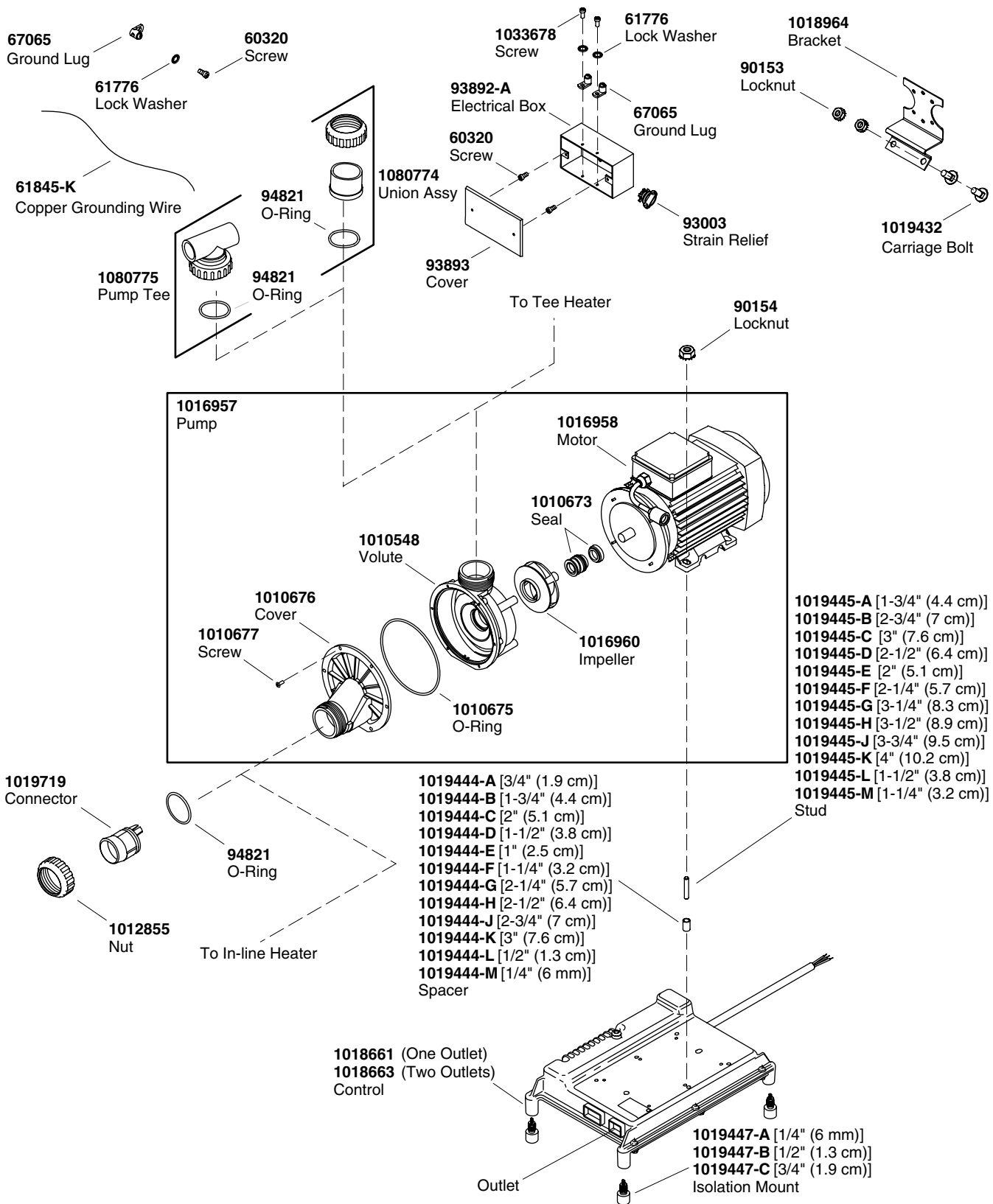
***Note:** All tubing 1" unless otherwise noted.



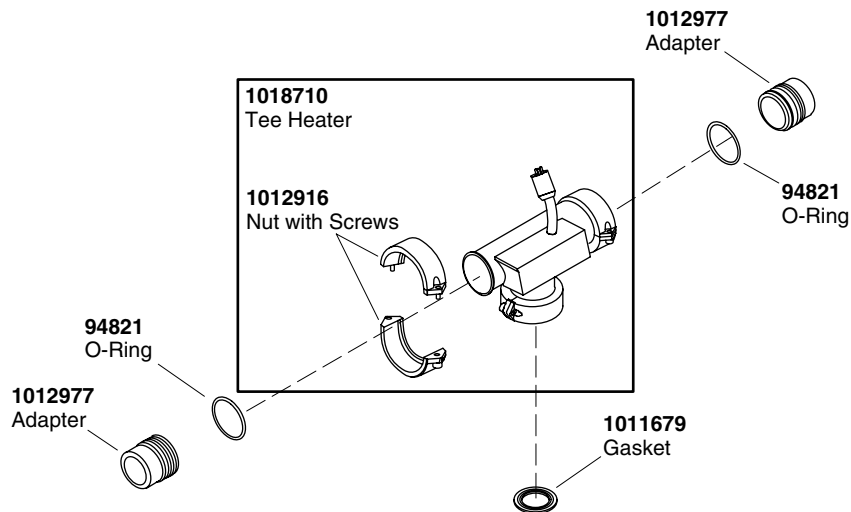
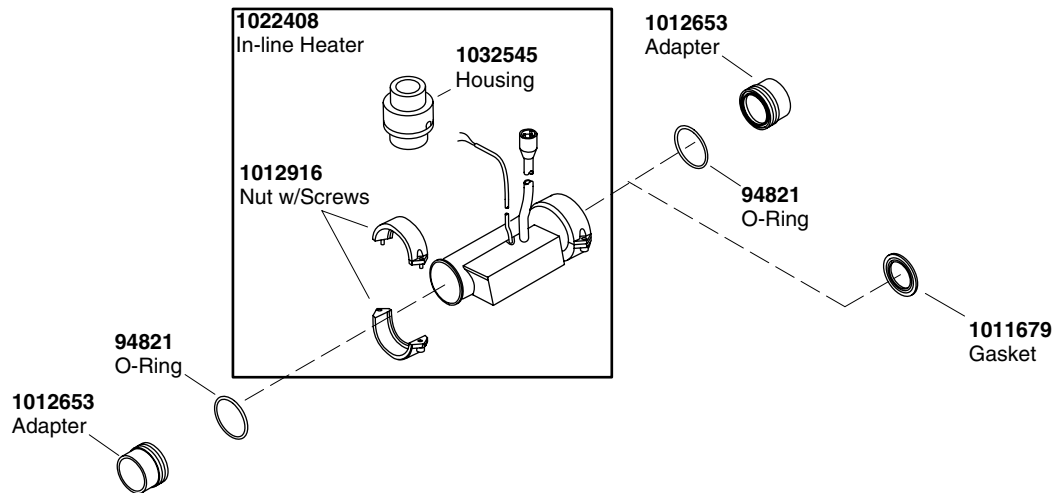
****Finish/color code must be specified when ordering.**



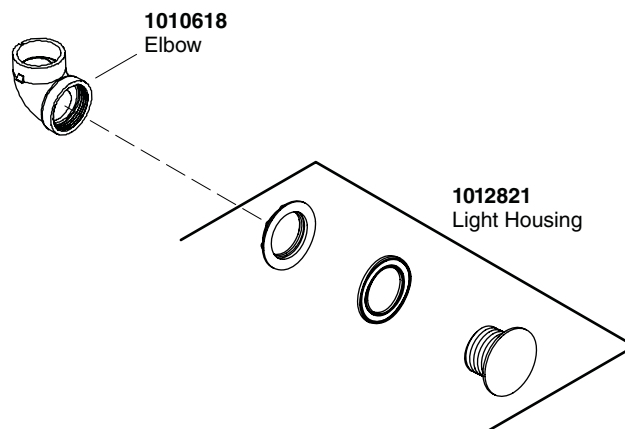
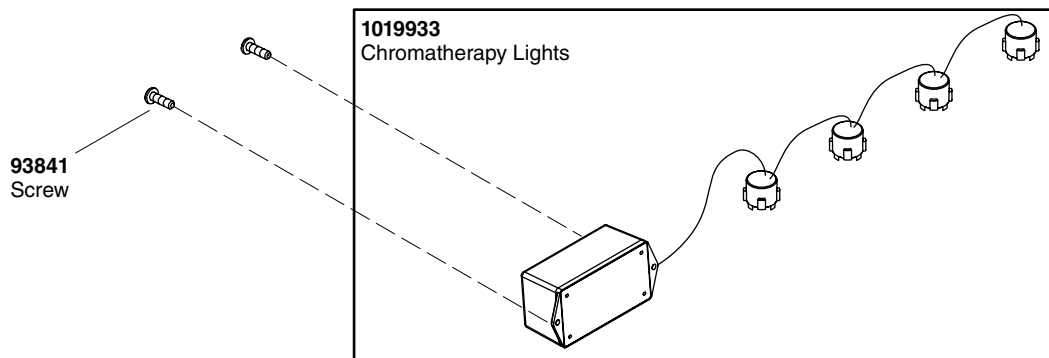
****Finish/color code must be specified when ordering.**



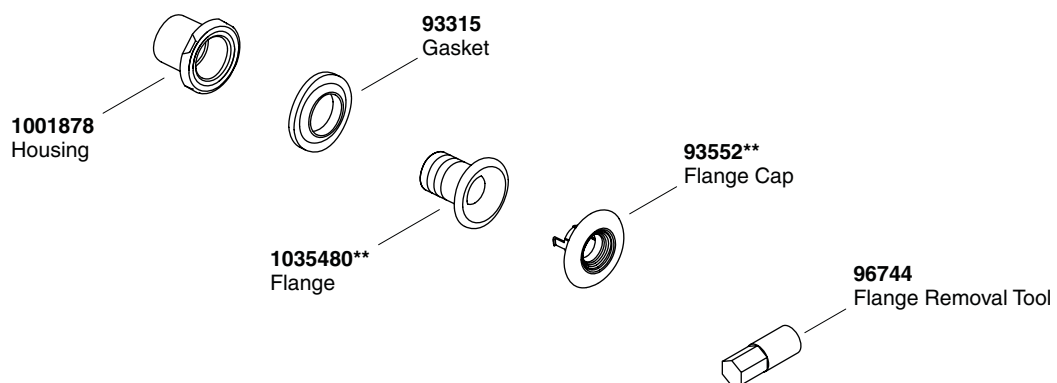
****Finish/color code must be specified when ordering.**



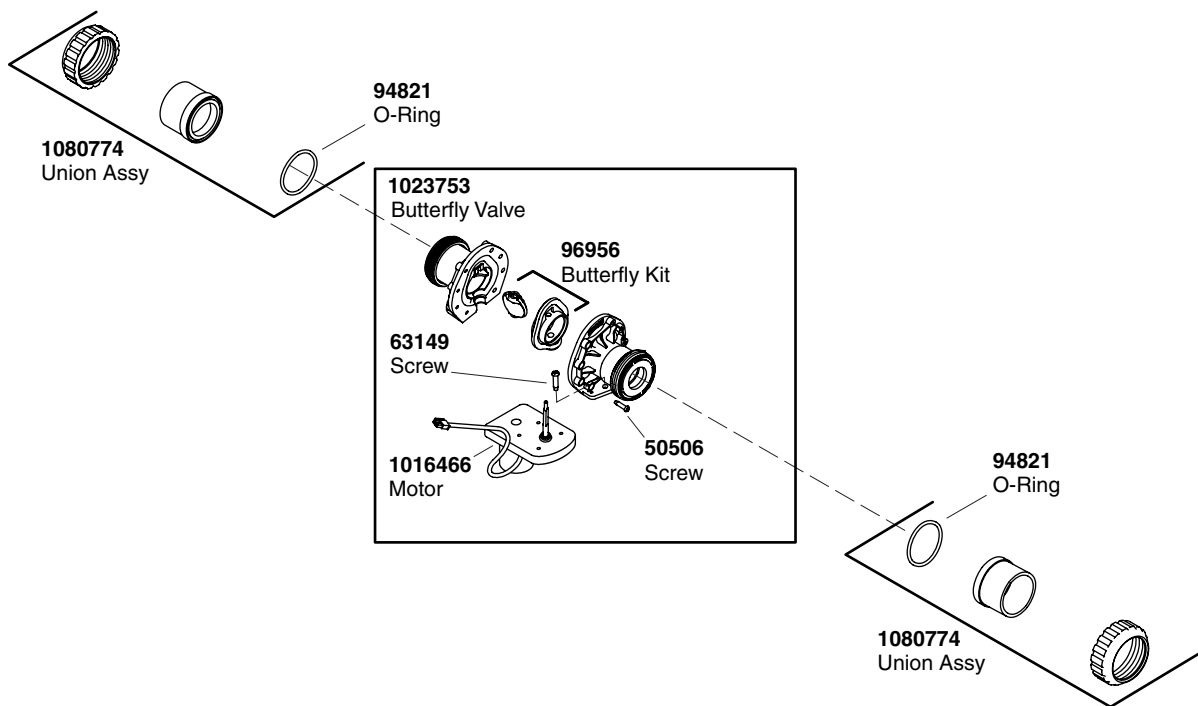
****Finish/color code must be specified when ordering.**



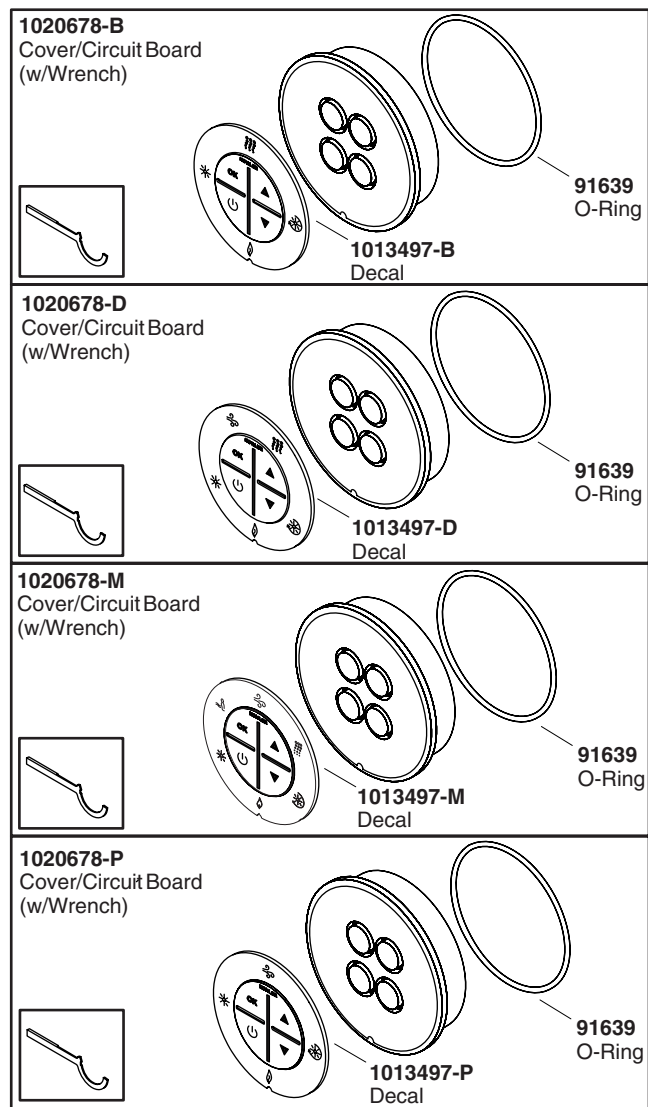
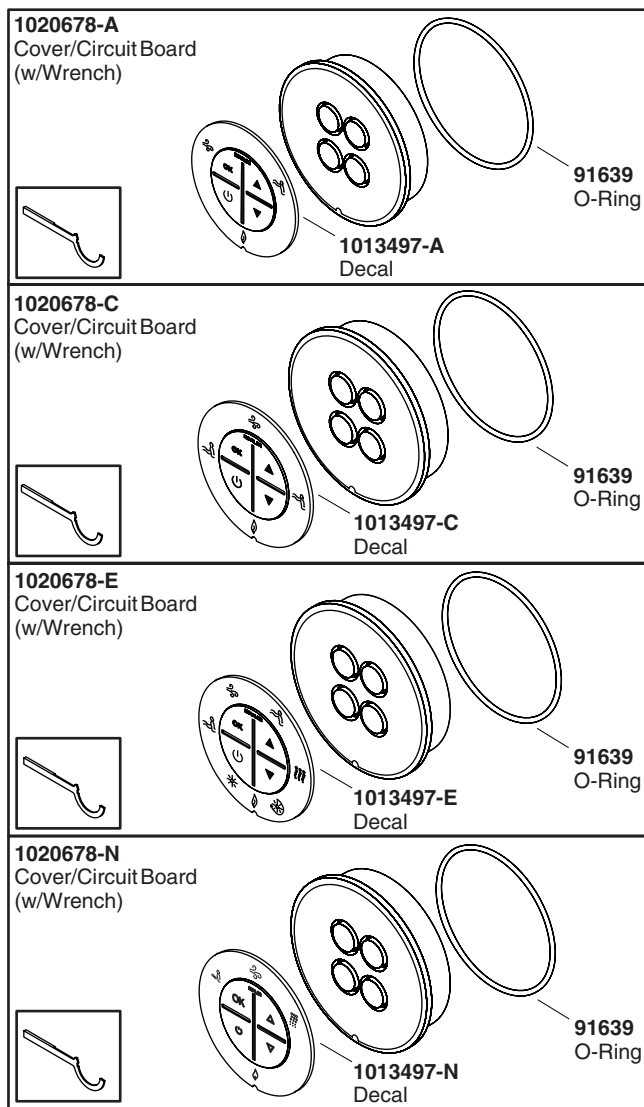
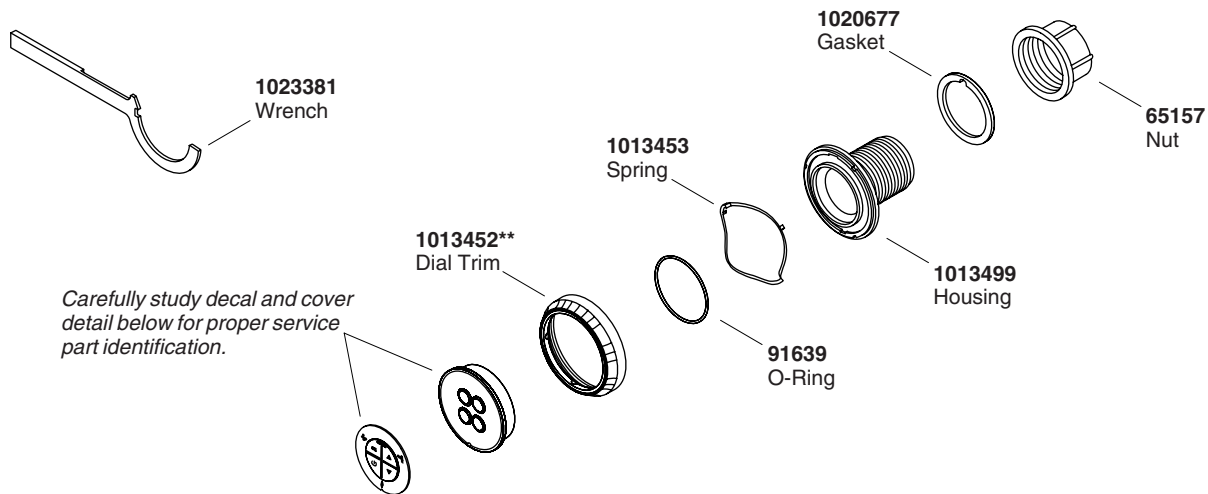
Effervescence Ports



****Finish/color code must be specified when ordering**



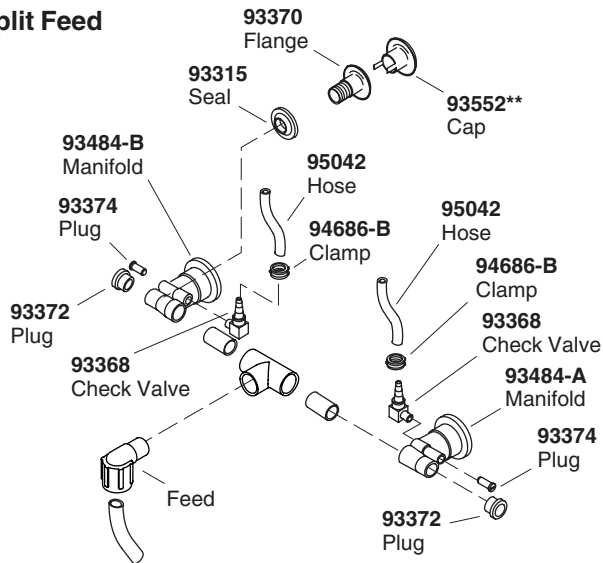
****Finish/color code must be specified when ordering.**



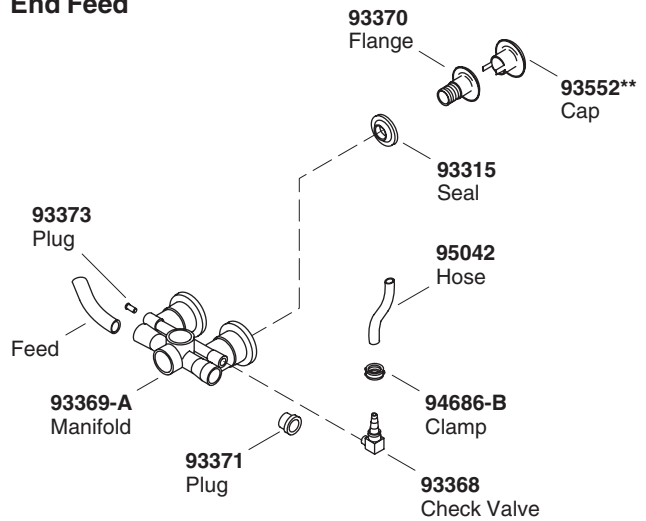
****Finish/color code must be specified when ordering.**

***Note:** All tubing 1/2" unless otherwise noted.

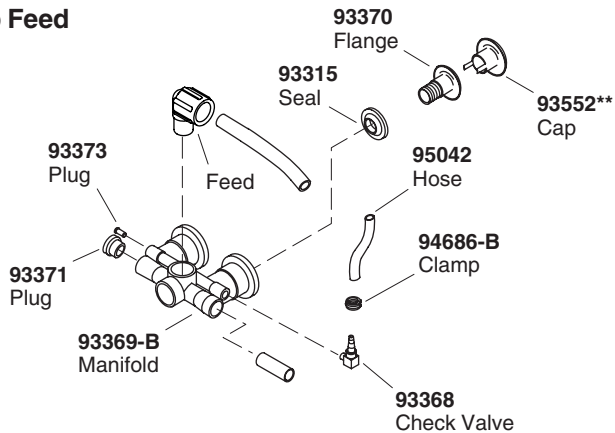
Split Feed



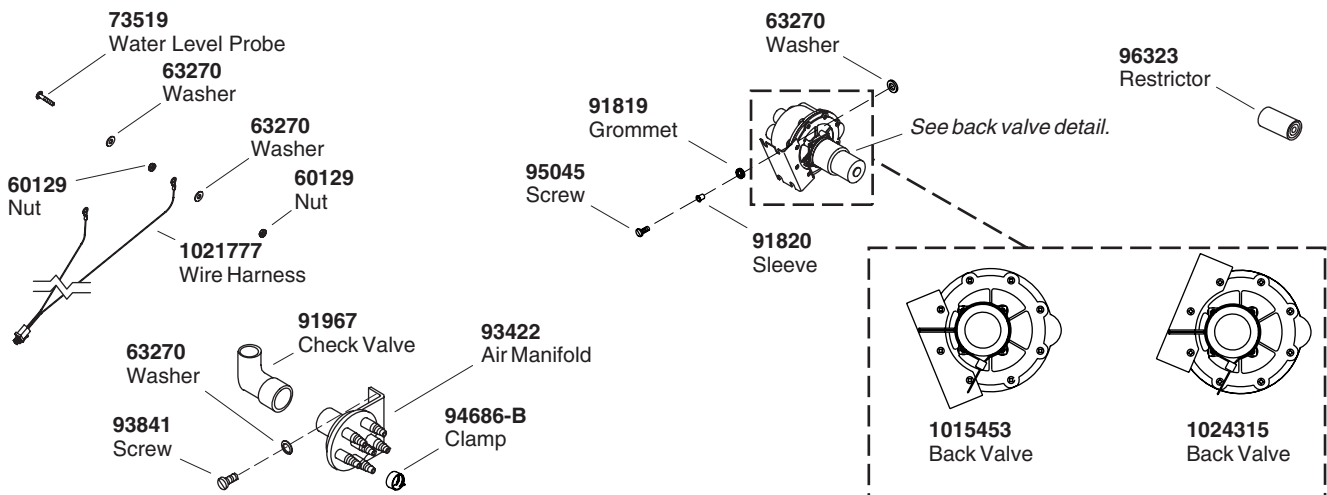
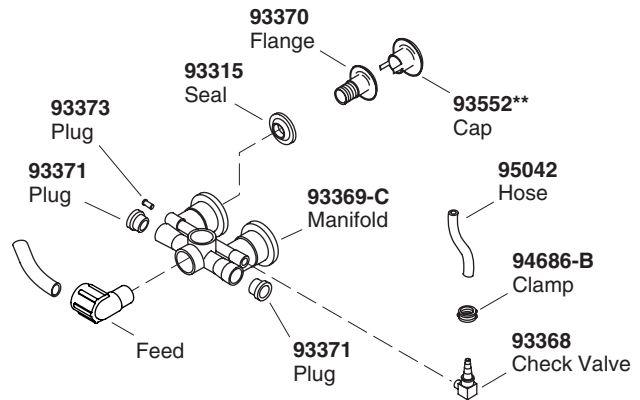
End Feed



Top Feed



Side Feed



****Finish/color code must be specified when ordering.**

Guide du propriétaire

Baignoire à hydromassage

Instructions d'opération

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS CONSERVER CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit:



DANGER : **Risque de blessures corporelles.** Afin de réduire les risques de blessures, ne jamais permettre à un enfant d'utiliser cet appareil sans surveillance.



AVERTISSEMENT : **Risque de blessures corporelles.** Pour éviter les blessures corporelles, entrer et sortir avec précaution de la baignoire à hydromassage.



AVERTISSEMENT : **Risque d'électrocution.** Ne pas raccorder d'appareils électriques (tels que sèche-cheveux, lampe, téléphone, radio ou télévisions) dans les 5' (1,5 m) de cette baignoire à hydromassage.



AVERTISSEMENT : **Risque d'hyperthermie.** Les personnes sous médicaments ou qui sont en observation médicale doivent consulter leur médecin avant d'utiliser des baignoires à hydromassage équipées de chauffe-eau.



AVERTISSEMENT : **Risque de brûlures.** Ne pas laisser la température de la baignoire à hydromassage excéder 104° F (40°C).

Utiliser cette baignoire à hydromassage uniquement pour un usage tel que décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser des fixations non recommandées par le fabricant.

Ne jamais faire tomber ou insérer d'objet quelconque dans les ouvertures. Ne pas laisser de petits objets tels que des jouets ou accessoires pour le bain dans la baignoire à hydromassage lorsqu'elle est en marche.

Ne pas utiliser cet appareil sans ses protecteurs (couvercles) sur ses raccords d'aspiration.

La baignoire à hydromassage doit être raccordée uniquement à une prise de terre, protégée par un disjoncteur différentiel (GFCI) ou un appareil de courant résiduel (RCD). De tels disjoncteurs GFCI ou RCD devraient être fournis par l'installateur et vérifiés régulièrement. Appuyer sur le bouton de test pour tester les disjoncteurs GFCI ou RCD. Le GFCI ou RCD devraient couper le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation devrait être restituée. Si les disjoncteurs GFCI ou RCD ne fonctionnent pas de cette façon, l'un ou l'autre est défectueux. Si les disjoncteurs GFCI ou RCD stoppent l'alimentation électrique à la baignoire sans que le bouton test ne soit utilisé, il y a donc un court-circuit indiquant la possibilité de choc électrique. Ne pas utiliser pas cette baignoire à hydromassage. Débrancher la baignoire à hydromassage et la faire réviser par un technicien qualifié avant son utilisation.



AVERTISSEMENT : **La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peuvent augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie.** Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer l'hyperthermie. L'hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint plusieurs degrés au dessus de la température normale de 98,6°F (37°C). Les

Instructions d'opération (cont.)

symptômes d'hyperthermie comprennent la hausse de la température corporelle, l'étourdissement, la léthargie, la somnolence et l'évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent: (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître le danger, (d) dommages au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.

Purger le système d'hydromassage deux fois par mois ou plus souvent selon la fréquence d'usage, tel que décrit dans la section "Purger le système".

L'utilisation répétée de produits d'hygiène et de beauté contenant des huiles peut endommager les revêtements en plastique des composants de la baignoire à hydromassage. Ne pas utiliser de shampoings ou d'huiles de bains à bases végétales.

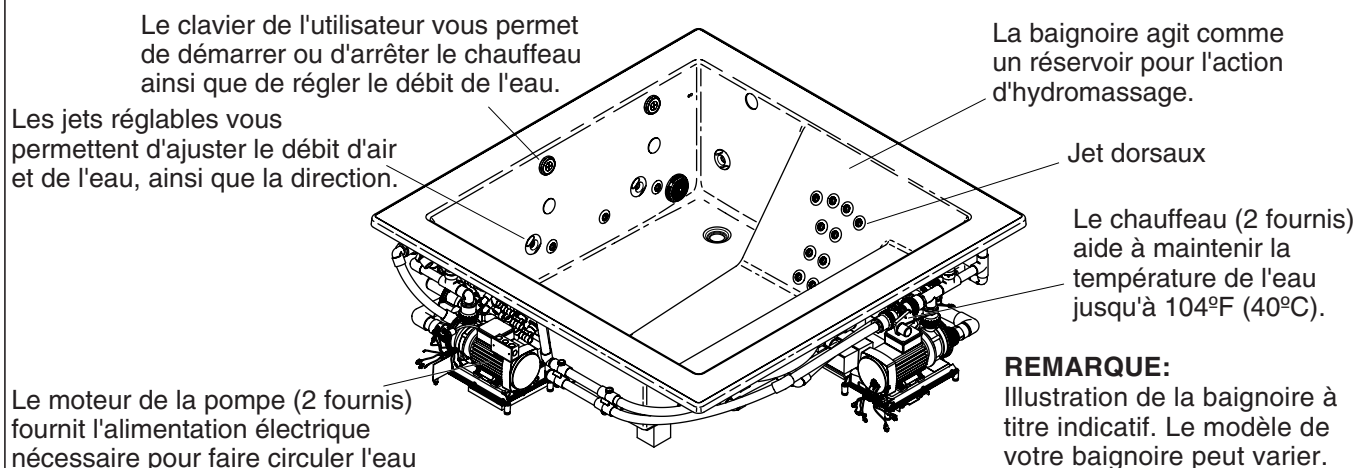
L'action de la baignoire à hydromassage peut considérablement faire mousser une quantité de produit moussant, même très petite, de savon, de shampoing ou d'huile pour le bain. Pour cette raison, nous vous conseillons de ne pas utiliser ces produits dans votre baignoire à hydromassage.

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler. Votre produit de la compagnie Kohler reflète la véritable passion du design, d'artisanat, d'art et d'innovation représentant la compagnie Kohler. Nous sommes confiants que sa fiabilité et beauté surpasseront vos exigences les plus élevées, vous satisfaisant pendant les années à venir.

Toute information contenue dans ce guide est basée sur l'information la plus récente du produit disponible au moment de la publication. A la compagnie Kohler, nous aspirons à remplir notre mission d'améliorer le niveau de vie gracieux pour chaque individu affecté par nos produits et services. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques, aux emballages et à la disponibilité des produits à tout moment, et ce sans préavis.

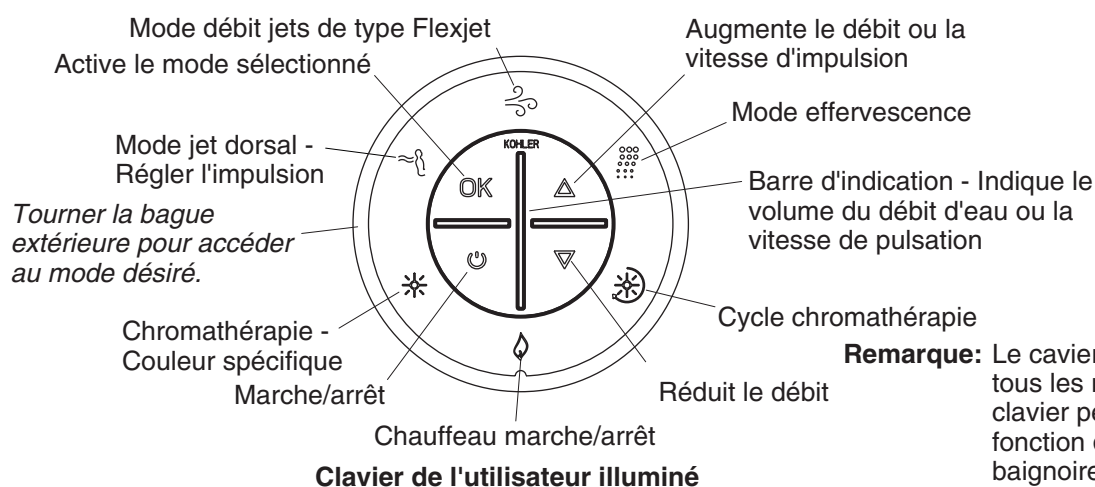
Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour étudier ce guide. Prêter une attention toute particulière aux instructions d'entretien et de nettoyage.



Votre baignoire à hydromassage Kohler

La baignoire à hydromassage est équipée des éléments suivants:

- **Baignoire** - La baignoire agit comme un réservoir d'eau et fournit un espace pour l'action d'hydromassage.
- **Clavier de l'utilisateur (2)** - Localisé à portée de main, les claviers permettent d'arrêter ou de démarrer le système d'hydromassage, d'accéder à tous les modes, et de régulariser le débit d'eau ou la vitesse d'impulsion des jets. Les modes disponibles sont allumés en bleu. Les modes actifs seront illuminés en vert.
- **Moteurs de pompe (2)** - Les moteurs de la pompe procurent une énergie silencieuse et à vitesse variable pour la circulation d'eau et crée l'action d'hydromassage.
- **Jets réglables** - Les jets réglables peuvent être positionnés pour optimiser l'effet d'hydromassage. La garniture des jets ajustables permet de régler le débit d'air et d'eau.
- **Chauffe-eau (2)** - Les chauffe-eau sont conçus pour aider à maintenir automatiquement la température de l'eau jusqu'à 104°F (40°C) et pour améliorer votre expérience d'hydromassage. Les chauffe-eau s'activent automatiquement lorsque la baignoire à hydromassage est en service, et s'éteignent lorsque les moteurs de la pompe sont arrêtés. Les chauffe-eau peuvent être arrêtés par le clavier à tout moment quand les moteurs de la pompe sont en marche.
- **Oreillers** - Les oreillers fournissent l'endroit parfait pour reposer la tête et se relaxer.
- **Télécommandes (2)** - Les télécommandes étanches apportent toutes les fonctions d'hydromassage à portée de mains.
- **Chromathérapie** - Ajoute une ambiance au bain avec des lumières sur un cycle continu et automatique de huit couleurs ou une seule couleur choisie au préalable: blanc, violet, bleu indigo, aigue-marine, verte, jaune, orange et rouge. Un cycle des huit couleurs dure à peu près une minute. Ce mode peut être utilisé avec tous les modes d'opération, même lorsque la pompe n'est pas en marche.
- **Lumières LED (3)** - Les lumières LED illuminent le rebord séparant les deux espaces de bain.
- **Ports d'effervescence** - Les ports effervescence sont destinés à une expérience relaxante, calmante. Le mode Flexjet, jets dorsaux s'arrêteront automatiquement quand le mode effervescence est activé.
- **Jet dorsaux** - Ce mode fourni l'eau massante au dos. Les impulsions des jets dorsaux se font de bas en haut de la baignoire à hydromassage. Un débit d'eau et une action d'impulsion ont lieu de deux jets dorsaux simultanés.



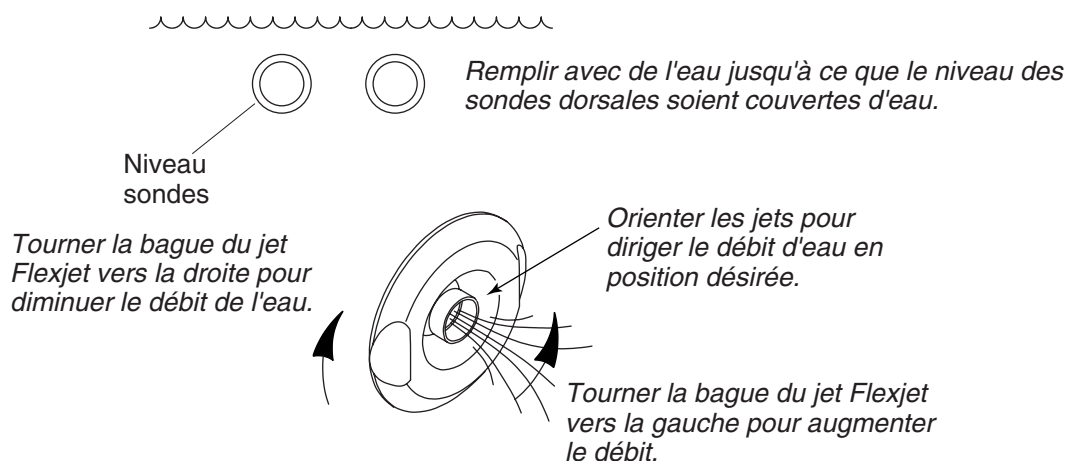
Remarque: Le cahier ci-dessus montre tous les modes. Votre clavier peut varier en fonction du modèle de baignoire à hydromassage.

Clavier de l'utilisateur illuminé

Claviers de l'utilisateur

Les modes disponibles sont allumés en bleu. Les modes actifs seront illuminés en vert.

 Icône de mise en marche	Met les pompes de la baignoire à hydromassage en marche et arrêt. Les symboles illuminés en bleu indiquent la disponibilité des modes/fonctions. Les modes en opération seront illuminés en vert.
Couleur spécifique de chromathérapie	Tourner la bague extérieure pour sélectionner ce mode. Appuyer sur OK, puis appuyer sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour choisir une couleur, et appuyer de nouveau sur OK. Seul un des deux claviers contrôle ce mode.
Anneau extérieur	Tourner la bague extérieure pour accéder au mode désiré. Le mode sélectionné clignotera (en bleu).
Mode massage dorsal	Tourner la bague extérieure pour sélectionner ce mode. Appuyer sur OK, puis sur les flèches vers le haut ou le bas pour augmenter ou réduire le débit d'eau. Tourner la bague extérieure du Flexjet, appuyer sur OK pour activer le mode, puis appuyer sur les flèches vers le haut ou le bas pour augmenter ou réduire le débit des jets dorsaux et tous les autres modes actifs.
OK	Active le mode désiré.
Mode débit jets de type Flexjet	Tourner la bague extérieure pour sélectionner ce mode. Appuyer sur OK, puis sur les flèches vers le haut ou le bas pour augmenter ou réduire le débit d'eau des jets.
Flèche haut	Augmente le débit d'eau quand le mode Flexjet est actif. Augmente la vitesse de pulsation quand le mode d'hydromassage du cou ou dorsal est activé.
Mode effervescence	Faire tourner la bague extérieure pour choisir ce mode, puis appuyer sur OK. L'action effervescente commencera au même débit que celui du dernier mode Flexjet. Appuyer sur les flèches vers le haut ou le bas pour augmenter ou réduire le débit d'eau. Appuyer sur OK pendant que le mode effervescence clignote pour arrêter les ports d'effervescence.
Bar indicatrice	Indique le volume du débit d'eau sous le mode Flexjet. Indique la puissance de pulsation du jet pour le cou ou dos.
Cycle de chromathérapie	Faire tourner la bague extérieure pour choisir ce mode, puis appuyer sur OK. Les lumières de chromathérapie s'illumineront automatiquement et de manière continue en passant par un cycle de huit couleurs. Un cycle des huit couleurs dure à peu près une minute. Seul un des deux claviers contrôle ce mode.
Flèche bas	Augmente le débit de l'eau quand le mode Flexjet est actif. Diminue la vitesse de pulsation quand le mode hydromassage du cou ou dorsal est actif.
Chauffe-eau	S'active automatiquement lorsque la baignoire à hydromassage est mise en service. Tourner la bague extérieure jusqu'à que le mode débit clignote et appuyer sur OK. Appuyer encore une fois sur OK pour remettre le chauffe-eau en fonction.



Opération

REMARQUE : Veuillez lire avec attention ces étapes avant d'opérer la baignoire à hydromassage.

REMARQUE : La température de la baignoire à hydromassage ne devrait pas excéder 104°F (40° C). Le chauffe-eau s'arrêtera automatiquement si la température dépasse 104°F (40C) et restera arrêté jusqu'à ce que l'eau refroidisse.

- Tourner complètement la bague du jet vers la gauche. Orienter les buses des jets vers le fond du bassin.
- Fermer le drain et remplir la baignoire au niveau des capteurs du niveau de jet dorsal.
- Placer la main pour tester la température de l'eau pour le confort et la sécurité puis entrer dans la baignoire doucement.
- Appuyer sur l'icône de marche. Le chauffe-eau se mettra aussi en marche et la baignoire à hydromassage démarrera à un volume de débit moyen. Les icônes de chromathérapie s'allument sur le clavier, puis trois petites lumières près du sol de la baignoire à hydromassage restent allumées jusqu'à ce que le clavier passe en mode veille.
- Appuyer sur les flèches vers le haut ou le bas pour augmenter ou réduire le débit d'eau. Une barre d'indication située au centre du clavier indique le débit d'eau.
- Pivoter la garniture du jet vers la droite pour réduire le débit d'air/d'eau, ou vers la gauche pour l'augmenter.
- Orienter les jets Flexjet pour diriger le débit d'eau vers la direction désirée pour optimiser l'action d'hydromassage.
- Tourner la bague extérieure jusqu'à que le mode débit clignote et appuyer sur OK. Le chauffe-eau s'éteint. Appuyer encore une fois sur "OK" pour remettre le chauffe-eau en fonction.

REMARQUE : En mode Jets dorsaux, si le niveau d'eau baisse en dessous des capteurs de niveau de jet dorsal, le mode jet dorsal s'arrête. L'icône du jet dorsal et la barre indicatrice du clavier clignoteront. Le mode jet dorsal redémarrera automatiquement lorsque le niveau d'eau atteint les capteurs de niveau du jet dorsal.

- Tourner la bague extérieure jusqu'à que le mode Jet dorsal clignote et appuyer sur OK. Appuyer sur les flèches vers le haut ou le bas pour augmenter ou réduire la puissance de pulsation. Tourner la bague extérieure du Flexjet, appuyer sur OK pour activer le mode, puis appuyer sur les flèches vers le haut ou le bas pour augmenter ou réduire le débit des jets dorsaux et tous les autres modes actifs.
- Tourner la bague extérieure jusqu'à que le mode débit clignote et appuyer sur OK. Appuyer sur OK quand le mode chromathérapie est actif pour l'éteindre.

Opération (cont.)

- Tourner la bague extérieure pour accéder à la couleur désirée. Quand le mode désiré clignote, appuyer sur OK pour l'activer. Appuyer sur les flèches vers le haut ou le bas pour atteindre la couleur désirée et appuyer sur OK pour l'activer.
- Appuyer sur l'icône de marche éteindre la baignoire. Les trois petites lumières près du fond de la baignoire à hydromassage restent allumées jusqu'à ce que le clavier soit en mode veille.
- Répéter les étapes ci-dessus afin de vérifier que le second clavier fonctionne correctement, sans les fonctions de chromothérapie.

REMARQUE : La baignoire à hydromassage s'arrêtera automatiquement 20 minutes après une opération continue. Si désiré, appuyer sur l'icône de marche pour réactiver la baignoire.

Entretien et nettoyage

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyeurs sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel que brosse ou éponges à récuser pour nettoyer les surfaces.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter www.kohler.com/clean. Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

Système de chasse

REMARQUE : Purger le système d'hydromassage deux fois par mois ou plus, selon la fréquence d'utilisation.

- Tourner les bagues de garniture du jet complètement dans le sens des aiguilles d'une montre pour supprimer l'admission d'air.
- Remplir la baignoire à hydromassage avec de l'eau chaude au-dessus du niveau des capteurs de jet dorsal, ou laisser l'eau dans la baignoire à hydromassage après usage.
- Ajouter à l'eau 2 petites cuillères (10 ml) d'un détergent pour lave-vaisselle peu moussant et 20 onces (590 ml) d'eau de javel domestique (5% - 6% d'hypochlorite de sodium).
- Faire fonctionner la baignoire à hydromassage pendant 5 à 10 minutes. Arrêter la baignoire à hydromassage et purger l'eau.
- Si désiré, rincer les surfaces de la baignoire avec de l'eau.
- Rincer les surfaces des jets, le robinet, les barres d'appuis et le drain, et sécher avec un chiffon doux.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout défaut matériel et de fabrication pour un an, à partir de la date de l'installation.

Kohler Co. jugera à sa discrétion, de la réparation, du remplacement ou du réglage approprié et ceci après toute inspection faite par Kohler Co. de tous défauts dus à une utilisation normale et ceci pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation.

L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.

Garantie (cont.)

Pour obtenir un service-garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire de votre vendeur, plombier, centre de rénovation, revendeur par internet ou par écrit à Kohler Co. à l'attention de: Customer Care Center (Service d'assistance à la clientèle), 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou composer le 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) à partir des États-Unis et du Canada, et le 001-877-680-1310 à partir du Mexique.

LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER, SE LIMITE EXPRESSÉMENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU DE CIRCONSTANCE.

Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Seul un technicien agréé Kohler ou un électricien qualifié devrait corriger tous les problèmes électriques. Pour une réparation sous garantie, contacter le vendeur ou distributeur.

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Le clavier ne s'illumine pas quand le bouton est pressé ou quand la bague extérieure est tournée.	A. Pas d'alimentation au contrôle. B. Les disjoncteurs GFCI ou RCD se déclenchent. C. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. D. Le clavier ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier le câblage et connecter l'alimentation électrique. Si le problème persiste, contacter l'installateur/vendeur. B. Réinitialiser le GFCI ou le RCD. C. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le harnais du câblage si nécessaire. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
2. Le moteur démarre, mais tous les jets ne fonctionnent pas.	A. Le jet est fermé. B. Le jet n'est pas installé correctement. C. Les jets sont bloqués.	A. Tourner la bague du jet vers la gauche pour ouvrir. B. Réinstaller le jet; s'assurer que le joint torique n'est pas endommagé. C. Retirer le blocage.
3. Le clavier est illuminé mais, ne répond pas aux boutons ou bague extérieure.	A. Le programme de contrôle est verrouillé. B. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Réinitialiser le GFCI ou le RCD. B. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le harnais du câblage si nécessaire. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.

Dépannage (cont.)		
Symptômes	Causes probables	Action recommandée
4. La barre d'indication du clavier continue le balayage au démarrage.	A. Le programme de contrôle est verrouillé. B. Le harnais du câblage du clavier est desserré, débranché ou endommagé. C. Le clavier ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Réinitialiser le GFCI ou le RCD. B. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le harnais du câblage si nécessaire. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
5. Le clavier est illuminé, mais la pompe ne démarrera pas.	A. Le câble d'alimentation de la pompe est desserré, déconnecté ou endommagé. B. Le pompe ne fonctionne pas. C. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Si le problème persiste, contacter l'installateur/revendeur. B. Remplacer la pompe. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
6. Le moteur fonctionne mais la pompe ne démarrera pas (cavitante).	A. Le moteur/pompe est trop élevé. B. Petite fuite d'air à l'entrée de la pompe. C. Le moteur/pompe ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Baisser la pompe/contrôle au niveau du plancher. B. Serrer soigneusement le(s) écrou(s) des tuyaux de l'admission de la pompe. C. Remplacer le moteur/la pompe. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
7. La pompe s'arrête automatiquement avant 18 minutes.	A. Les disjoncteurs GFCI ou RCD se déclenchent. B. L'aspiration est bloquée. C. Les jets sont bloqués. D. Moteur surchauffé et système de protection activé.	A. Identifier la source du problème puis le corriger. Réinitialiser le GFCI ou le RCD. B. Retirer l'obstruction. C. Retirer le blocage. D. Vérifier s'il y a un blocage à l'aspiration et/ou aux jets. Retirer l'obstruction et laisser le moteur refroidir.
8. La pompe ne s'arrête pas automatiquement après 22 minutes.	A. La minuterie de 20 minutes s'arrête par inadvertance.	A. Consulter le manuel de service.
9. La pompe ne s'arrêtera pas quand le bouton de marche du clavier est pressé.	A. Le clavier ne fonctionne pas. B. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Remplacer le clavier. Contacter l'installateur/vendeur. B. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
10. La pompe fonctionne, mais la fonction de vitesse variable ne fonctionne pas.	A. Le moteur/pompe ne fonctionne pas. B. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Remplacer le moteur/la pompe. Contacter l'installateur/vendeur. B. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
11. L'eau de la baignoire se refroidit pendant l'opération de la pompe.	A. La température de l'eau au-dessus de 104°F (40°C). B. Le chauffe-eau est arrêté par le clavier. C. Le câblage du chauffe-eau au contrôle est desserré, débranché ou endommagé. D. Le chauffe-eau ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Laisser l'eau du bain refroidir. B. Mettre le chauffe-eau en marche. C. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le chauffe-eau. Contacter l'installateur/vendeur. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
12. Fonctionnement bruyant.	A. Les sangles de retenue de la pompe n'ont pas été coupées. B. Joint torique sec ou délogé (crissement).	A. Couper les sangles de retenue avec des cisailles de ferblantier. B. Retirer le jet, remplacer et lubrifier le joint torique, et réinstaller le jet.
13. La télécommande ne fonctionne pas ou bien opère les deux pompes.	A. Les piles sont mal installées ou épuisées. B. L'antenne du câblage électrique est endommagée. C. La télécommande n'est pas correctement programmée. D. La télécommande ne fonctionne pas. E. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Remplacer les piles. B. Remplacer le harnais de câblage. Contacter l'installateur/vendeur. C. Voir le guide du propriétaire ou le manuel de service. D. Remplacer la télécommande. E. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
14. Les lumières près du fond de la baignoire à hydromassage ne fonctionnent pas.	A. Endommagement du câblage.	A. Vérifier qu'il n'ait pas de câbles desserrés ou endommagés. Réparer ou remplacer au besoin.

Lumières de chromathérapie

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Les lumières de chromathérapie ne fonctionnent pas.	A. Câblage/connexions desserré, déconnecté ou endommagé. B. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Vérifier que les connexions du câblage soient correctes. Remplacer le câblage si nécessaire. Contacter l'installateur/vendeur. B. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.

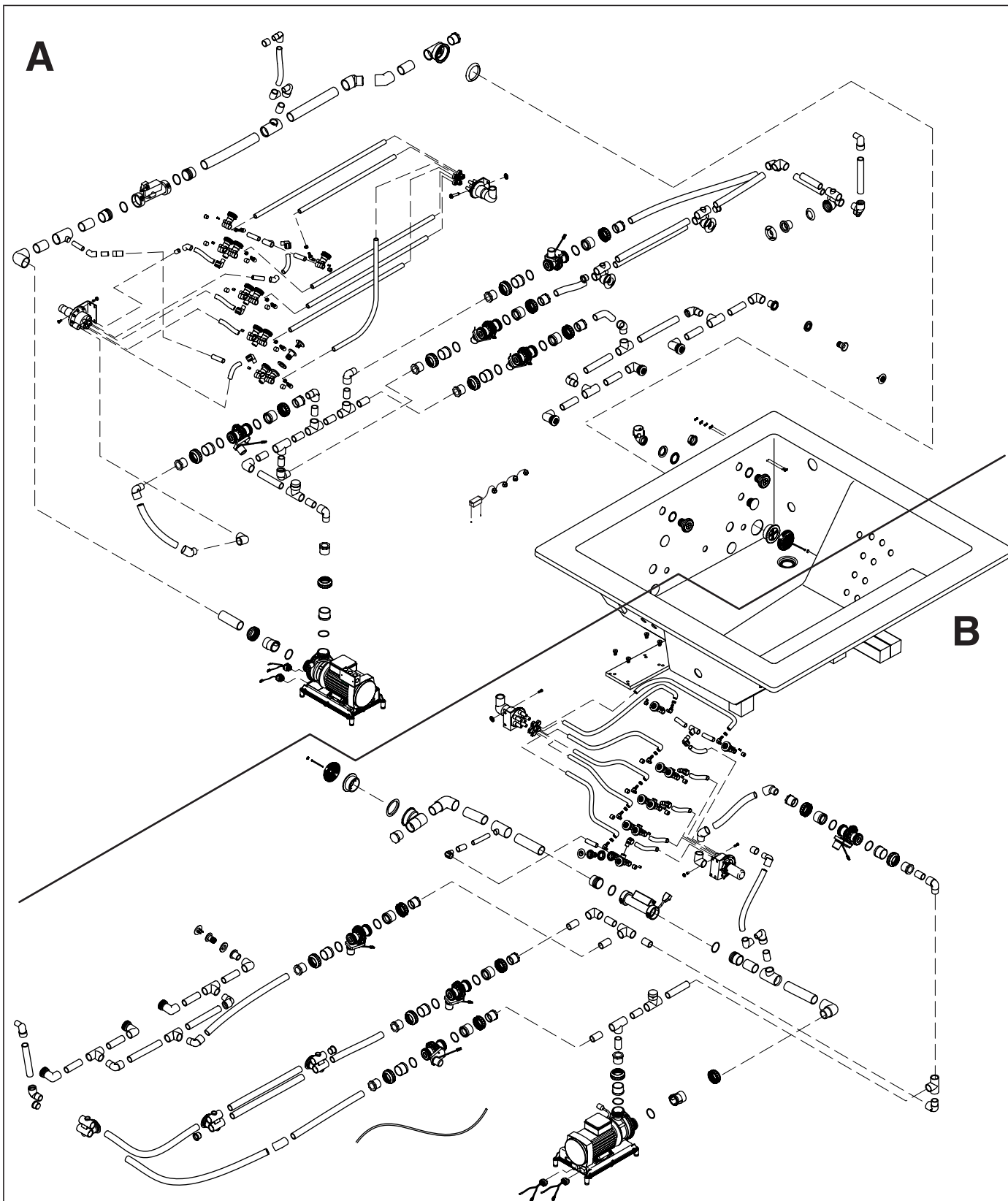
Système de jet dorsal

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Les jets dorsaux ne fonctionnent pas.	A. La pompe de la baignoire à hydromassage ne fonctionne pas. B. La valve papillon du jet dorsal ne s'ouvre pas. C. Il n'y a pas suffisamment d'eau dans la baignoire à hydromassage. D. L'interrupteur de l'actionneur ne fonctionne pas. E. L'alimentation du moteur de la pompe au contrôle est interrompue. F. Les tuyaux des jets dorsaux sont bouchés. G. Le câblage de l'interrupteur depuis le contrôle est débranché.	A. Activer la pompe. B. Vérifier s'il y a des connexions ou des câbles desserrés de la cartouche d'impulsion du jet dorsal au contrôle. Remplacer la cartouche d'impulsion des jets dorsaux ou le contrôle si nécessaire. Contacter l'installateur/vendeur. C. Remplir la baignoire à hydromassage jusqu'à couvrir les capteurs du niveau d'eau. D. Remplacer l'interrupteur. Contacter l'installateur/vendeur. E. Vérifier s'il y a des raccords ou câbles desserrés du moteur de pompe au contrôle. Contacter l'installateur/vendeur. F. Retirer le blocage. G. Raccorder ou remplacer les câbles de l'interrupteur qui emploient une prise modulaire. Contacter l'installateur/vendeur.
2. Les jets dorsaux ne fonctionnent pas.	A. La cartouche d'impulsion ne fonctionne pas. B. L'interrupteur ne fonctionne pas. C. Le câblage de l'interrupteur au contrôle est débranché.	A. Vérifier s'il y a des connexions ou des câbles desserrés du contrôle de la cartouche d'impulsion. Remplacer la cartouche d'impulsion ou le contrôle si nécessaire. Contacter l'installateur/vendeur. B. Remplacer l'interrupteur. Contacter l'installateur/vendeur. C. Raccorder ou remplacer les câbles de l'interrupteur qui emploient une prise modulaire. Contacter l'installateur/vendeur.

Ports d'effervescence

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Ports des jets effervescence ne fonctionnent pas.	A. La pompe de la baignoire à hydromassage ne fonctionne pas. B. La valve papillon ne s'ouvre pas. C. La pompe ne fonctionne pas. D. Le contrôle ne fonctionne pas.	A. Activer la pompe. B. Remplacer la valve papillon. Contacter l'installateur/vendeur. C. Se référer au manuel de service pour dépanner le système. Contacter l'installateur/vendeur. D. Remplacer le contrôle. Contacter l'installateur/vendeur.
2. Les ports d'effervescence ne font pas de bulles.	A. La ligne d'aspiration d'air est bouchée. B. Le débit d'eau est trop faible.	A. Retirer le blocage. B. Augmenter le débit d'eau.

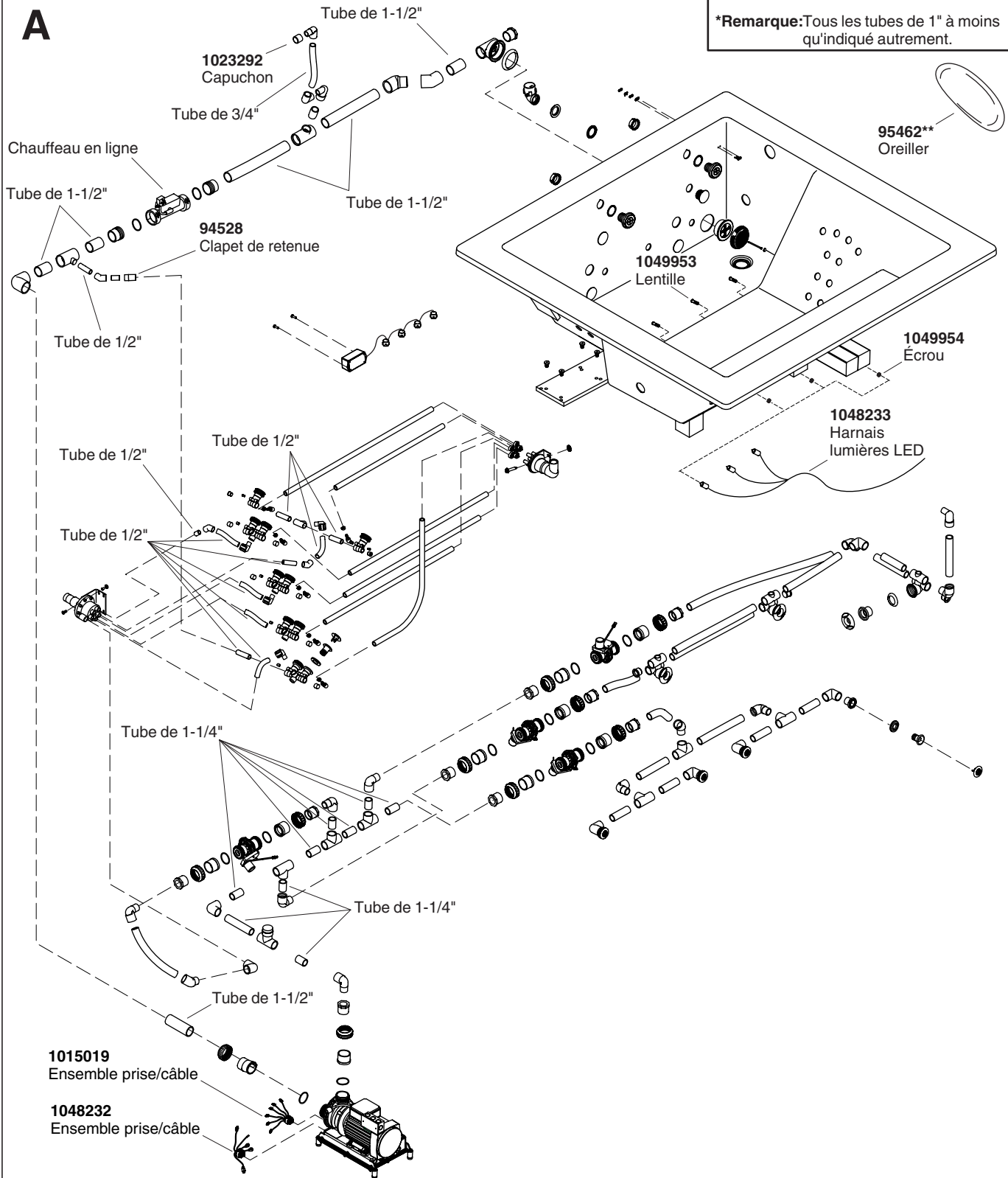


****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Pièces de rechange

A

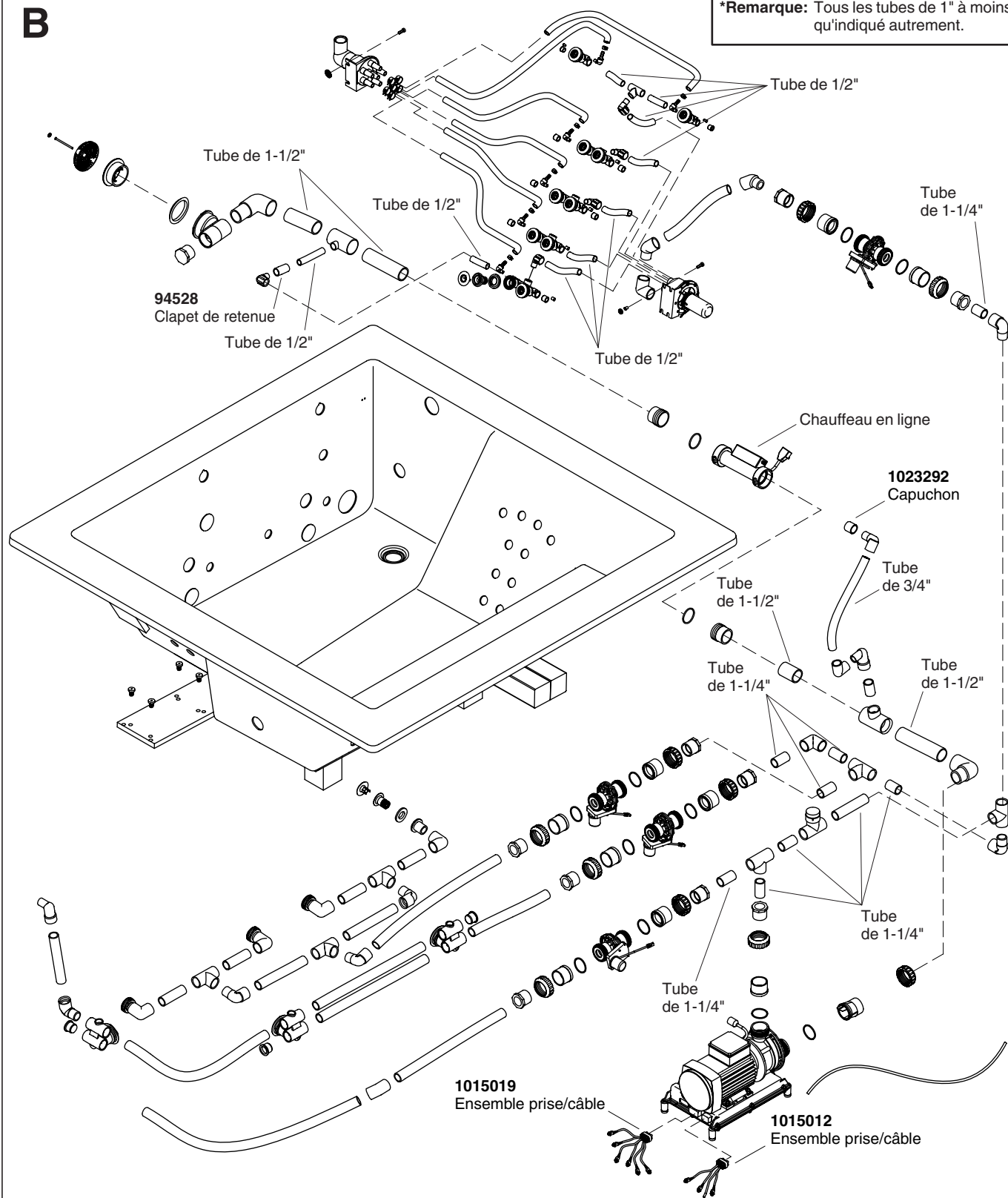
***Remarque:** Tous les tubes de 1" à moins qu'indiqué autrement.



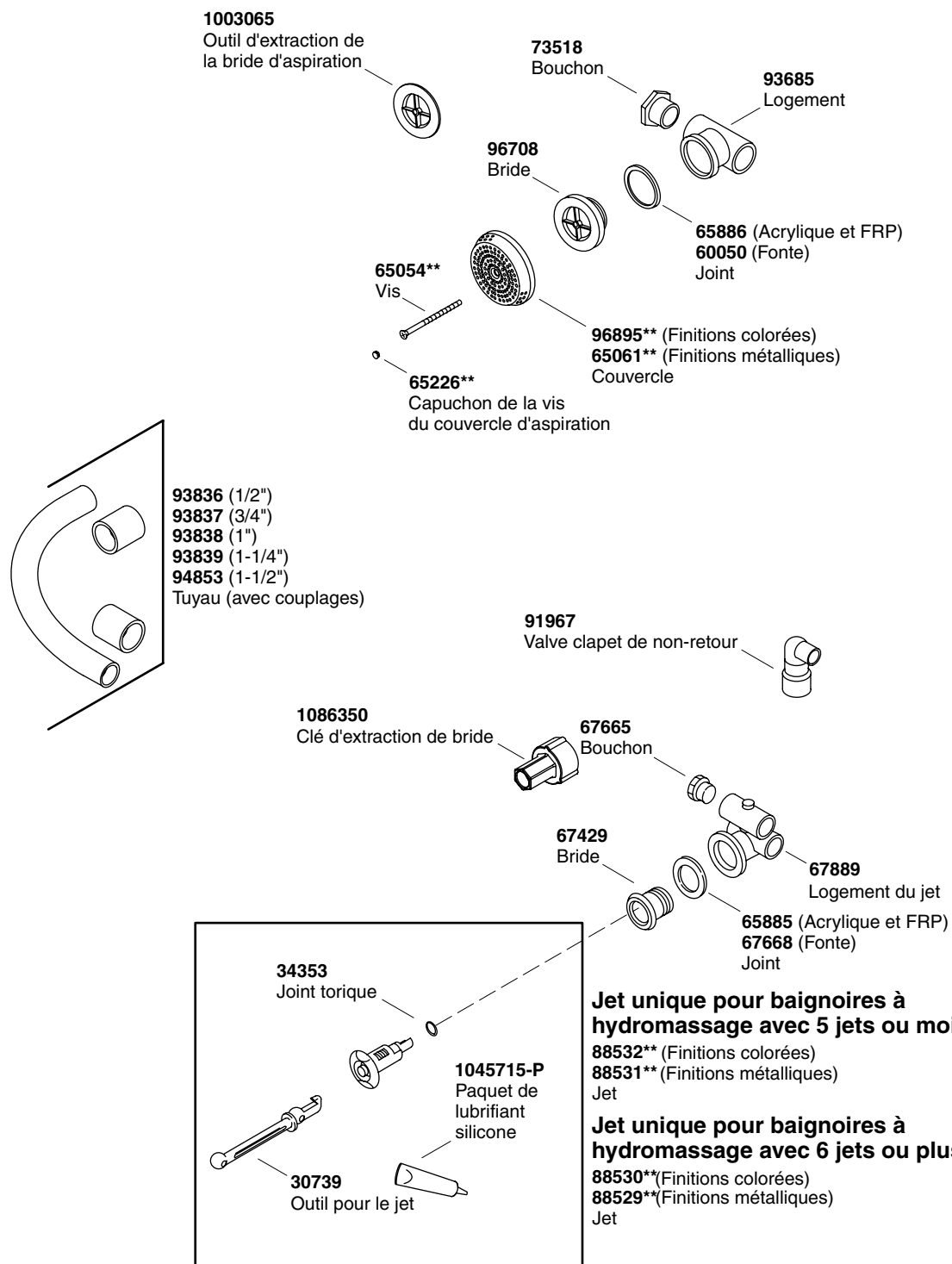
****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

B

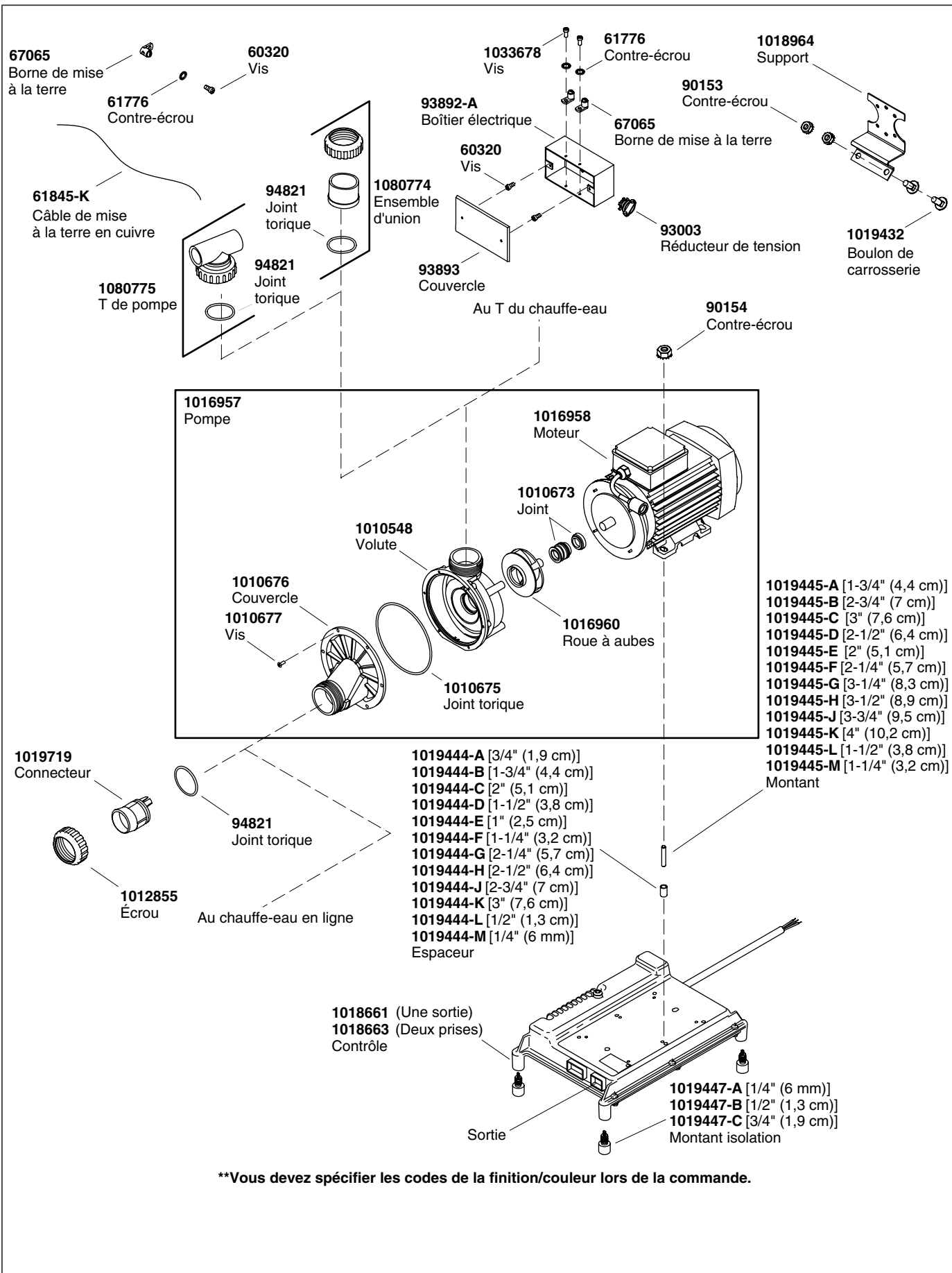
***Remarque:** Tous les tubes de 1" à moins qu'indiqué autrement.

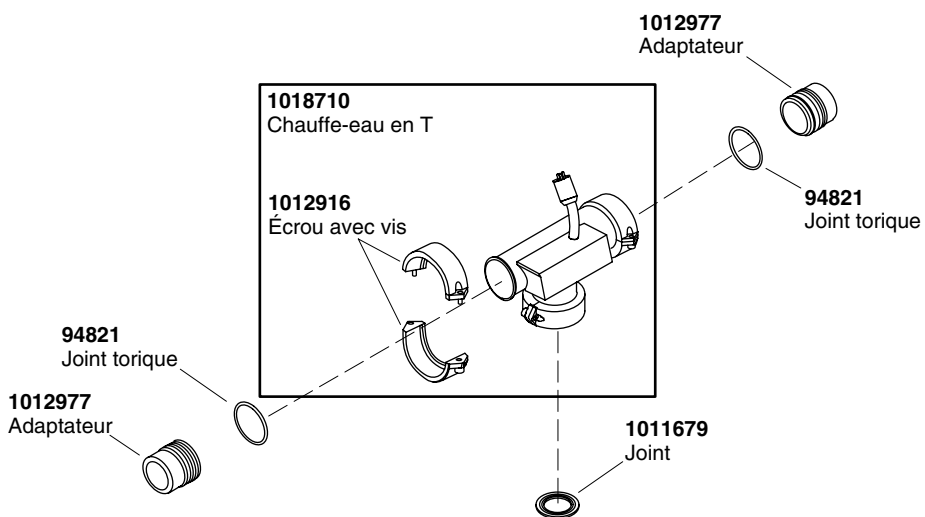
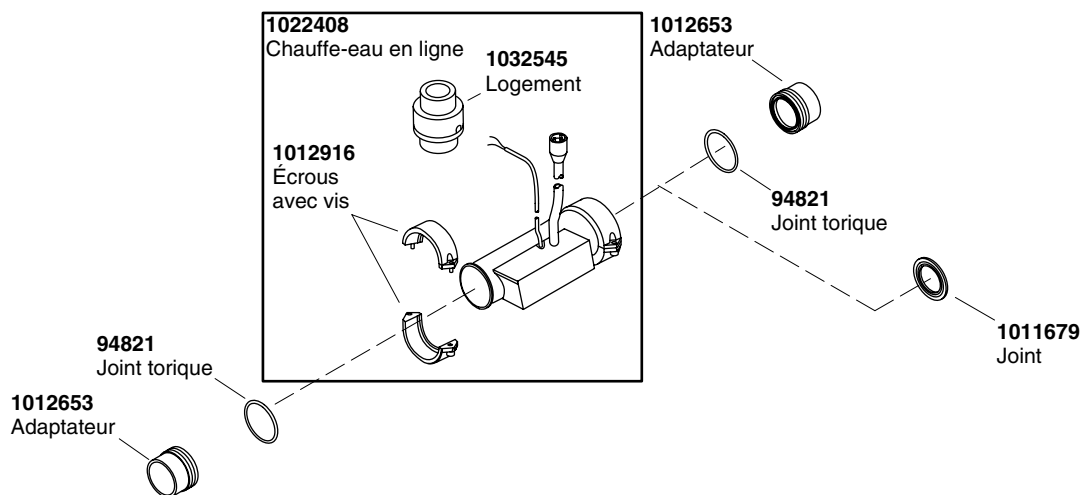


****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

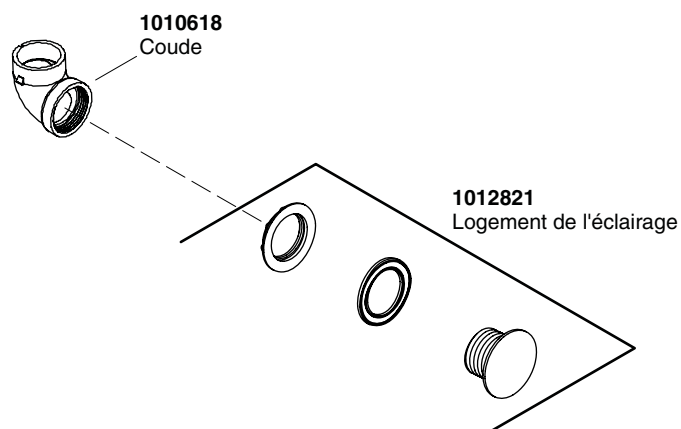
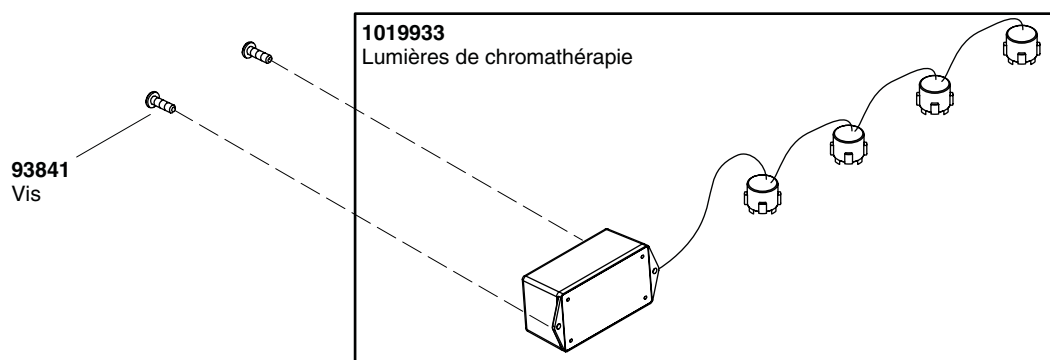


****Vous devez spécifier les codes de la finition/couleur lors de la commande.**

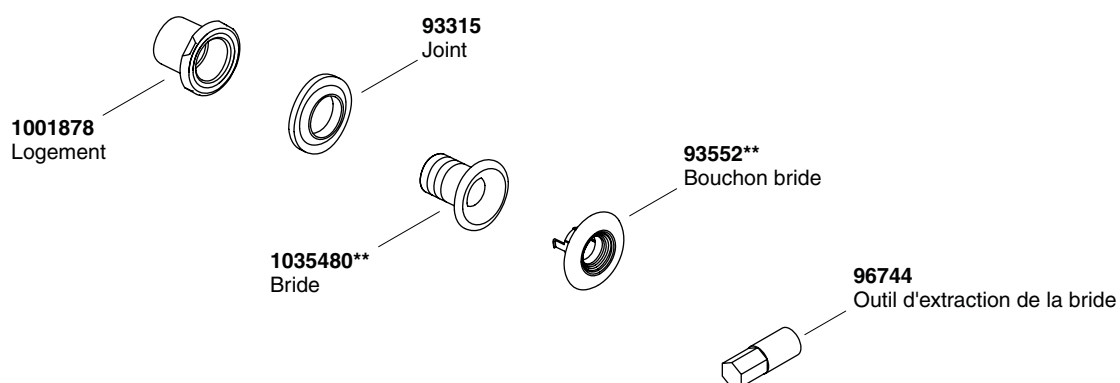




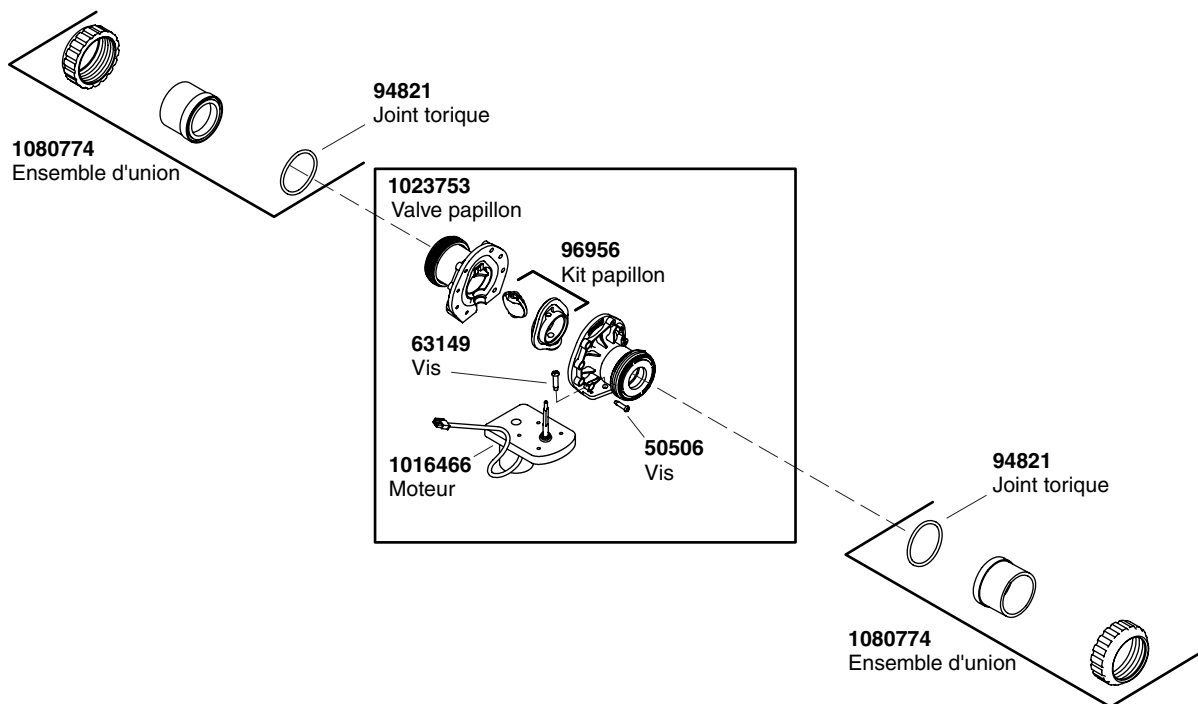
****Vous devez spécifier les codes de la finition/couleur lors de la commande.**



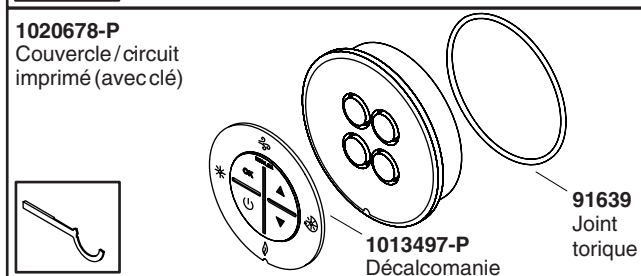
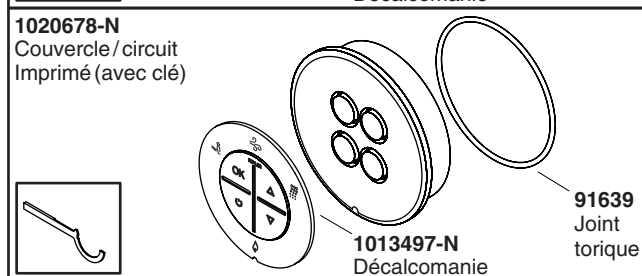
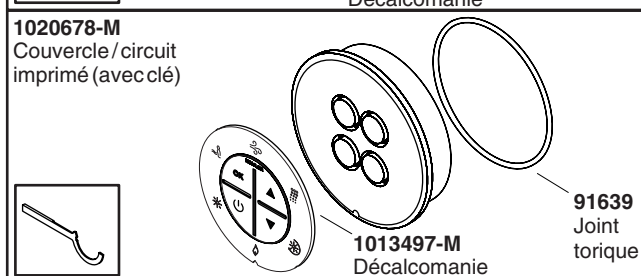
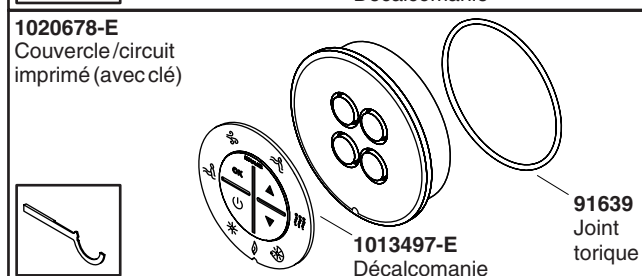
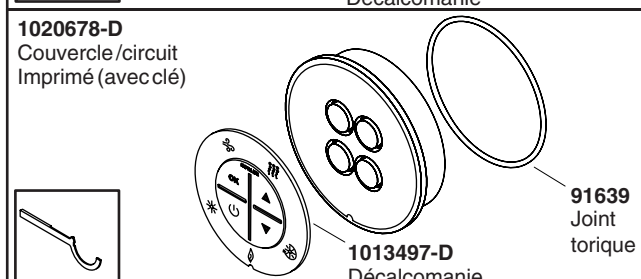
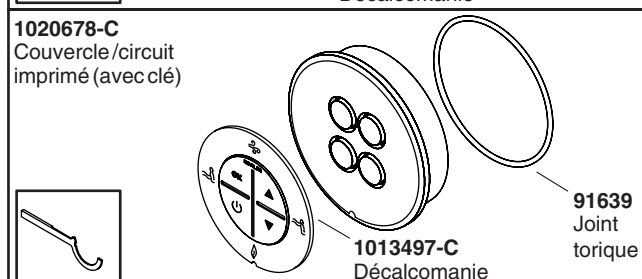
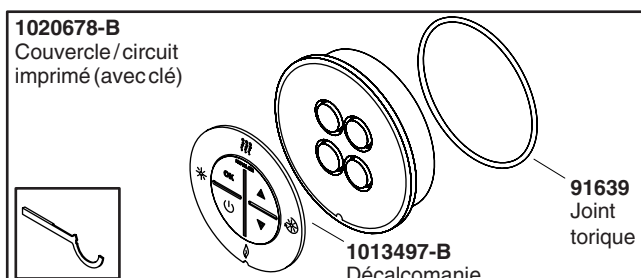
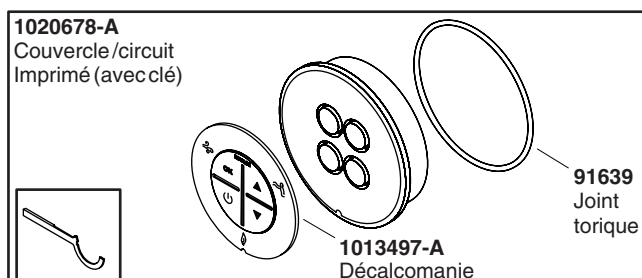
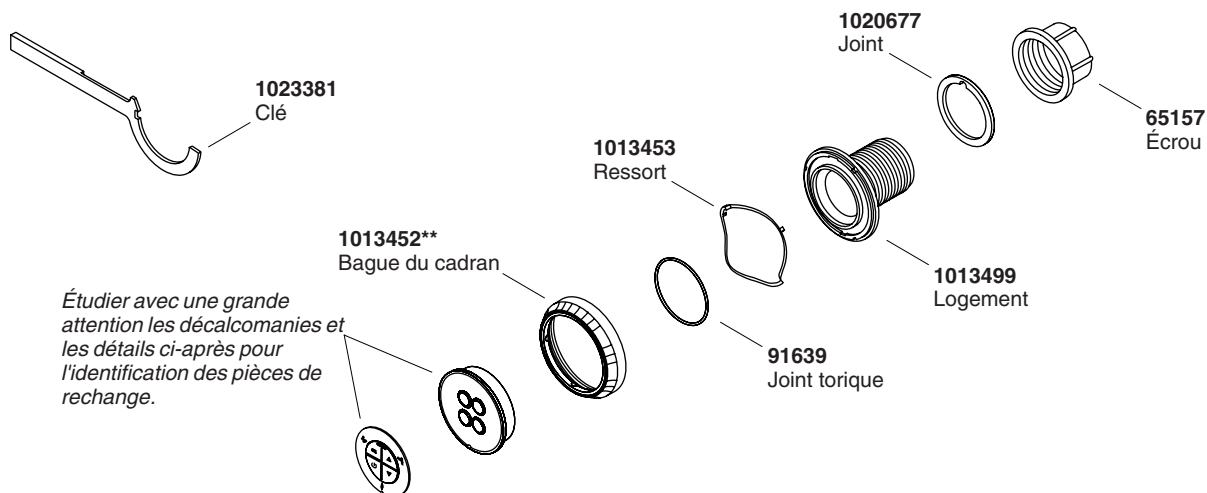
Ports d'effervescence



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

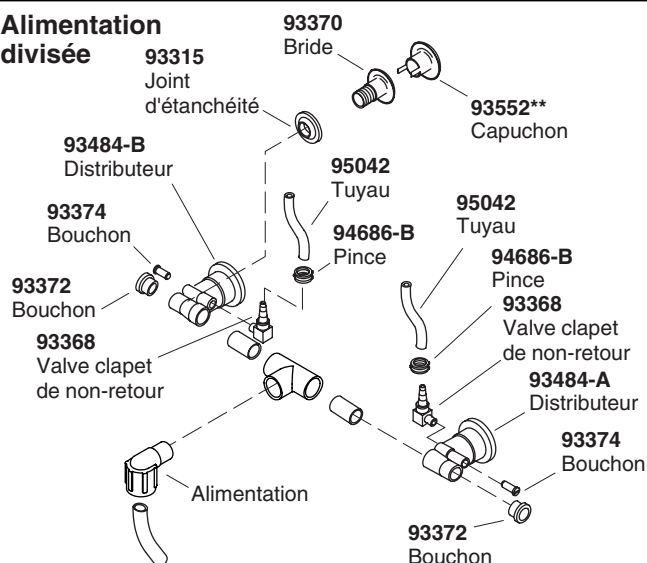


****Vous devez spécifier les codes de la finition/couleur lors de la commande.**

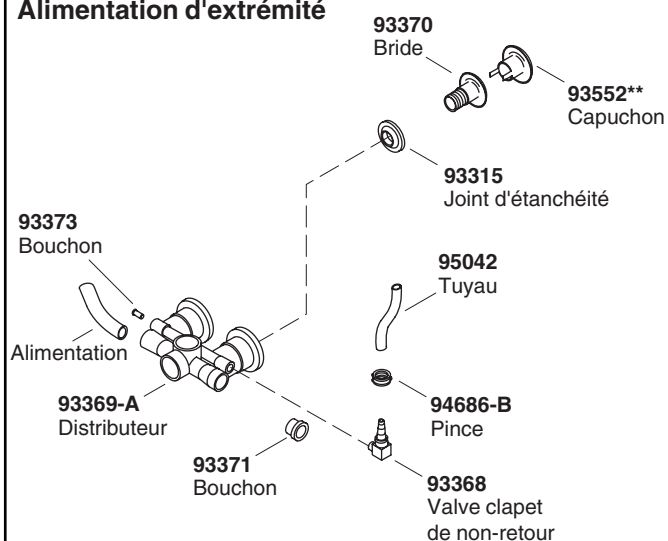


****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

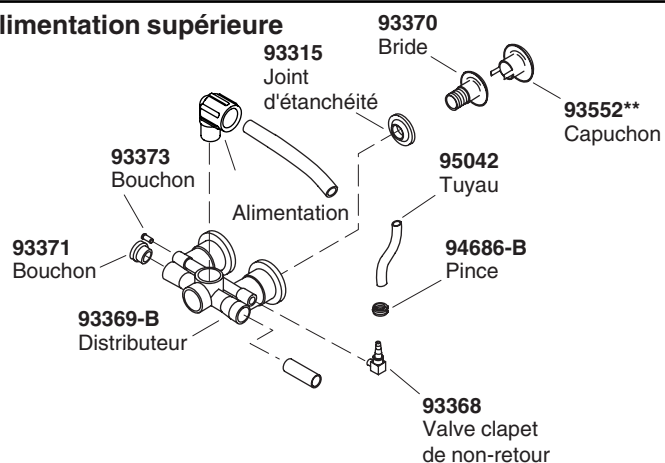
***Remarque:** Tous les tubes de 1/2" à moins qu'indiqué autrement.

Alimentation
divisée 93

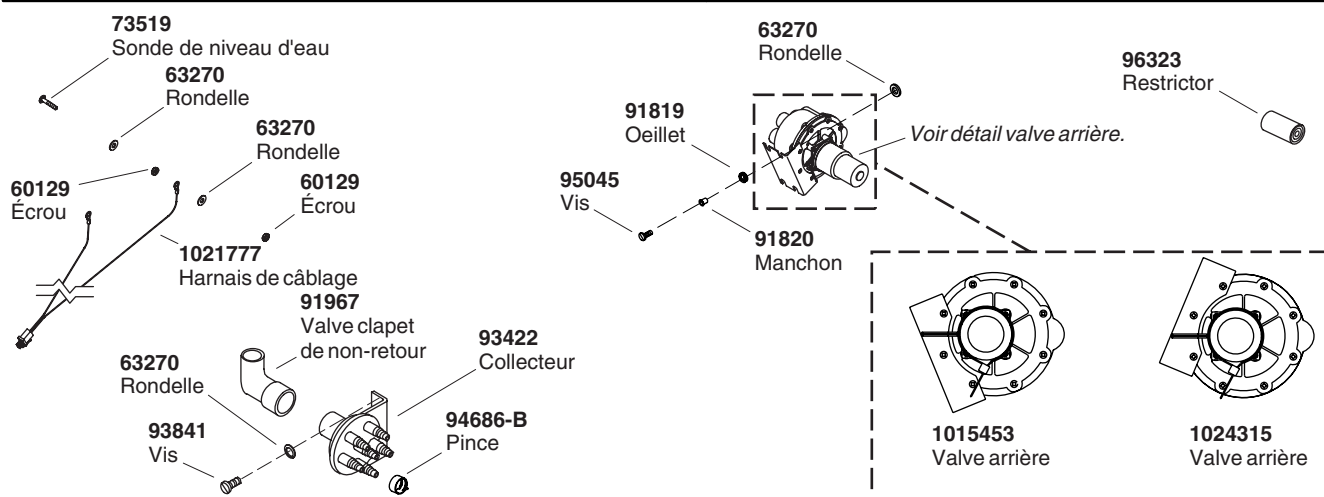
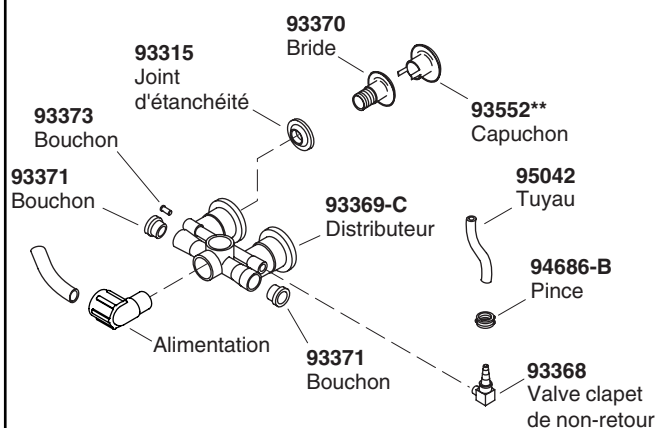
Alimentation d'extrémité



Alimentation supérieure



Alimentation latérale



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Guía del usuario

Bañera de hidromasaje

Instrucciones de funcionamiento

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



PELIGRO: Riesgo de lesiones personales. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin la estricta supervisión en todo momento.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y salir de la bañera de hidromasaje.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 5' (1,5 m) de esta bañera de hidromasaje.



ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia. Las personas bajo tratamiento médico o que padezcan de alguna condición médica deben consultar con un médico antes de utilizar una bañera de hidromasaje equipada con un calentador.



ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras. La temperatura del agua en la bañera no debe exceder los 104°F (40°C).

Use esta bañera de hidromasaje únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se explica en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.

No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas. Mantenga los objetos pequeños tales como los juguetes y accesorios de baño fuera de la bañera de hidromasaje cuando esté en funcionamiento.

No permita que esta unidad funcione sin la tapa protectora (tapadera) en la conexión de succión.

La bañera de hidromasaje debe conectarse solamente a un circuito protegido con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o por un dispositivo de corriente residual (RCD). El instalador debe proveer el interruptor de protección GFCI o RCD, cuyo funcionamiento debe probarse de manera rutinaria. Para probar el interruptor de protección GFCI o RCD, oprima el botón de prueba (test). El interruptor de protección GFCI o RCD debe interrumpir la alimentación eléctrica. Oprima el botón (reset) de restablecer la alimentación eléctrica. Esto debe restablecer la alimentación eléctrica. Si el interruptor de protección GFCI o RCD no funciona de este modo, significa que está averiado. Si el interruptor de protección GFCI o RCD, interrumpe la alimentación eléctrica a la bañera sin haber oprimido el botón de prueba, significa que existe corriente a tierra y la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice esta bañera de hidromasaje. Desconecte la bañera de hidromasaje, y antes de usarla, haga que un representante de servicio autorizado solucione el problema.



ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal. La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel superior a la temperatura corporal normal de 98,6°F (37°C). Los síntomas de la hipertermia incluyen

Instrucciones de funcionamiento (cont.)

el aumento de la temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.

Limpie el sistema de hidromasaje dos o más veces al mes, dependiendo del uso, tal como se describe en la sección "Limpie el sistema".

El uso constante de productos de higiene personal que contengan aceites puede dañar los componentes plásticos de la bañera de hidromasaje. No utilice champús a base de productos vegetales ni aceites de baño.

La acción del hidromasaje puede hacer que una pequeña cantidad de líquidos para hacer burbujas, champú, jabón o aceite de baño espume en exceso. Por esta razón, no utilice estos productos durante el funcionamiento de la bañera de hidromasaje.

Gracias por elegir los productos Kohler

Gracias por elegir los productos Kohler. Su producto de Kohler Company refleja la verdadera pasión por el diseño, la mano de obra, la artesanía y la innovación que forman parte de Kohler Company. Estamos seguros que su confiabilidad y belleza excederán sus más altas expectativas, dándole satisfacción por años.

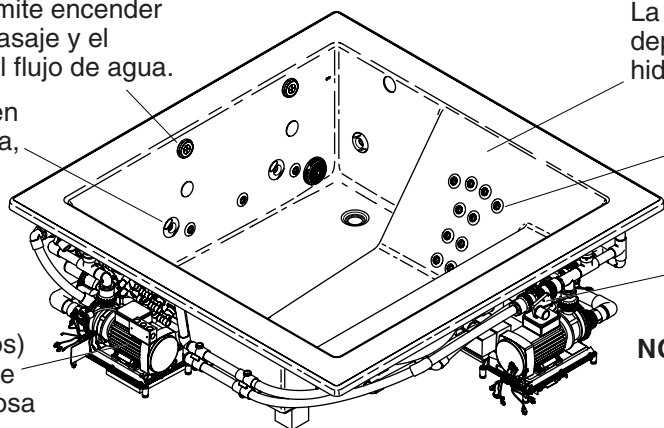
Toda la información que aparece en la guía está basada en la información más reciente disponible al momento de publicación. En Kohler Company, nos esforzamos por alcanzar nuestra misión de mejorar el nivel del buen vivir de quienes disfrutan de nuestros productos y servicios. Nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento, sin previo aviso.

Dedique unos minutos para leer esta guía. Preste especial atención a las instrucciones de cuidado y limpieza.

El teclado (2 provistos) le permite encender y apagar la bañera de hidromasaje y el calentador así como regular el flujo de agua.

Los jets ajustables le permiten graduar el flujo de aire y agua, así como la dirección.

La bomba motor (2 provistos) proporciona una potencia de velocidad variable y silenciosa para hacer circular el agua.



La bañera actúa como depósito para la acción hidromasaje.

Jets para la espalda

El calentador (2 provistos) ayuda a mantener la temperatura del agua hasta los 104° F (40° C).

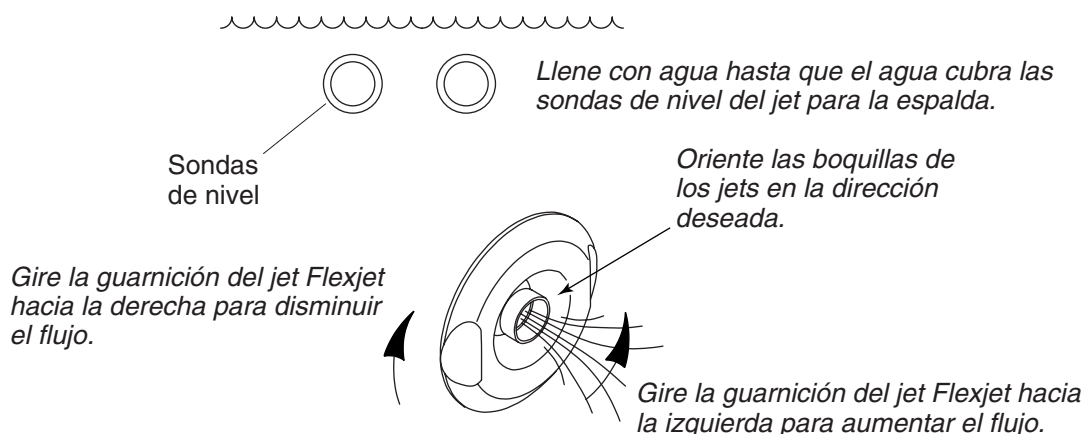
NOTA: La bañera se muestra con fines ilustrativos. El modelo de su bañera puede ser diferente.

Su bañera de hidromasaje Kohler

La bañera de hidromasaje está equipada de los siguientes componentes:

- **Bañera** - La bañera actúa como un depósito de agua y es el lugar de acción del hidromasaje.
- **Teclados (2)** - Los teclados, de fácil alcance, le permiten encender y apagar la bañera de hidromasaje, entrar a todos los modos de hidromasaje y regular el flujo de agua o la velocidad de pulsación. Los modos disponibles se iluminarán en azul. Los modos activos se iluminarán en verde.
- **Motores bomba (2)** - Los motores bomba ofrecen potencia de velocidad variable y silenciosa para hacer circular el agua y crear la acción calmante del hidromasaje.
- **Jets ajustables** - Los jets ajustables se pueden mover para optimizar el efecto del hidromasaje. El anillo decorativo de los jets ajustables le permiten graduar el flujo de aire y agua.
- **Calentadores (2)** - Los calentadores están diseñados para ayudar a mantener automáticamente la temperatura del agua en hasta 104°F (40°C) a fin de aumentar el placer de la experiencia del hidromasaje. Los calentadores se encienden automáticamente cuando la bañera de hidromasaje está en funcionamiento y se apagan cuando los motores bomba se apagan. Los calentadores se pueden apagar con el teclado en cualquier momento mientras los motores bomba estén funcionando.
- **Almohadas** - Las almohadas ofrecen un lugar cómodo para apoyar la cabeza mientras se relaja.
- **Controles remotos (2)** - Los controles remotos impermeables le brindan todas las funciones de la bañera al alcance de su mano.
- **Cromoterapia** - Agregue ambiente a su baño con las luces que automáticamente y continuamente ciclan pasando por ocho colores o seleccione un solo color: blanco, violeta, azul índigo, azul agua, verde, amarillo, naranja y rojo. Un ciclo de ocho colores tarda aproximadamente un minuto. Este modo se puede utilizar con todos los modos de funcionamiento y también cuando la bomba no esté en marcha.
- **Luces LED (3)** - Las luces LED iluminan el reborde que separa los dos espacios de la bañera.
- **Puertos efervescentes** - Los puertos efervescentes están diseñados para proporcionar una experiencia relajante y calmante. Los jets para la espalda y Flexjet se apagarán automáticamente cuando se active el modo efervescente.
- **Jets para la espalda** - Este modo da un masaje de agua en la espalda. Los jets para la espalda pulsan desde abajo hasta la parte superior de la bañera de hidromasaje. El flujo de agua y la acción de pulsación ocurre en dos jets para la espalda a la vez.

Activa el modo seleccionado Modo de jets para la espalda - Ajusta la pulsación Gire el anillo externo para entrar al modo deseado. Cromoterapia - Color específico Encendido/apagado principal Encendido/apagado del calentador Teclado iluminado Modo de flujo Flexjet Aumenta el flujo o velocidad de pulsación Modo efervescente Barra indicadora - Muestra el caudal del flujo de agua o la velocidad de pulsación Ciclo de cromoterapia Disminuye el flujo		NOTA: El teclado de arriba muestra todas las funciones disponibles. Su teclado puede ser diferente dependiendo del modelo de su bañera de hidromasaje.
Teclados		
Los modos disponibles se iluminarán en azul. Los modos activos se iluminarán en verde.		
Icono de encendido/apagado	Enciende y apaga la bomba de la bañera de hidromasaje. Los iconos iluminados en azul indican los modos/funciones disponibles. Los modos en funcionamiento se iluminarán en verde.	
Color específico de cromoterapia	Gire el anillo externo para seleccionar este modo. Oprima OK, oprima la flecha hacia arriba o hacia abajo para seleccionar un color, luego oprima OK otra vez. Sólo uno de los dos teclados controla este modo.	
Anillo externo	Gire el anillo externo al modo deseado. El modo seleccionado se encenderá de forma intermitente en azul.	
Modo de jets para la espalda	Gire el anillo externo para seleccionar este modo. Presione OK, luego oprima la flecha hacia arriba/abajo para aumentar o disminuir la acción de pulsación. Gire el anillo externo al modo Flexjet, oprima OK para activar el modo, luego oprima la flecha hacia arriba o hacia abajo en el teclado para aumentar o disminuir el flujo de agua a los jets para la espalda y todos los demás modos activos.	
OK	Activa el modo deseado.	
Modo de flujo Flexjet	Gire el anillo externo para seleccionar este modo. Presione OK, luego oprima la flecha hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el flujo de agua del jet.	
Flecha hacia arriba	Aumenta el flujo de agua cuando el modo de flujo Flexjet está activado. Aumenta la velocidad de pulsación cuando el modo de los jets para el cuello o la espalda está activo.	
Modo efervescente	Para seleccionar este modo, gire el anillo externo, luego oprima OK. La acción efervescente comenzará con el caudal de flujo de agua establecido la última vez que se usó el modo de flujo Flexjet. Oprima la flecha hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el flujo de agua. Oprima OK mientras el modo efervescente esté parpadeando para así apagar los puertos efervescentes.	
Barra indicadora	Muestra el caudal del flujo de agua en el modo de flujo Flexjet. Muestra la velocidad de pulsación en el modo de jets para el cuello o la espalda.	
Ciclo de cromoterapia	Para seleccionar este modo, gire el anillo externo, luego oprima OK. Las luces de cromoterapia cambian de color automática y continuamente en el ciclo de ocho colores. Un ciclo de ocho colores tarda aproximadamente un minuto. Sólo uno de los dos teclados controla este modo.	
Flecha hacia abajo	Disminuye el flujo de agua cuando el modo de flujo Flexjet está activo. Disminuye la velocidad de pulsación cuando el modo de los jets para el cuello o la espalda está activo.	
Calentador	Se activa automáticamente cuando se selecciona el icono de encendido/apagado. Gire el anillo exterior hasta que el modo de calentador esté parpadeando, luego presione OK para apagar el calentador. Vuelva a presionar OK para volver a encender el calentador.	



Funcionamiento

NOTA: Por favor, lea atentamente estos pasos antes de activar la bañera de hidromasaje.

NOTA: La temperatura del agua en la bañera de hidromasaje no debe exceder de 104°F (40°C). El calentador se apagará automáticamente conforme la temperatura del agua alcance los 104°F (40°C) y permanecerá apagado hasta que el agua se enfríe.

- Gire la guarnición del jet totalmente hacia la izquierda. Coloque las boquillas de los jets de manera que miren hacia abajo en la bañera.
- Cierre el desagüe y llene la bañera hasta que el nivel de agua esté por encima de los sensores de nivel de los jets para la espalda.
- Pruebe la temperatura del agua con la mano para su confort y seguridad y luego con cuidado entre en la bañera.
- Presione el icono de encendido/apagado. El calentador también se encenderá y el sistema de hidromasaje arrancará con un caudal medio de flujo de agua. El icono del ciclo de cromoterapia se iluminará en el teclado y se iluminarán tres luces pequeñas cerca del piso de la bañera hasta que el teclado entre al modo de espera.
- Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el caudal de flujo de agua. La barra indicadora en el centro del teclado muestra el caudal actual del flujo de agua.
- Gire la guarnición del jet hacia la derecha para reducir el flujo de aire/agua, y hacia la izquierda para aumentarlo.
- Oriente las boquillas de los jets Flexjet en la dirección deseada para aprovechar al máximo la experiencia del hidromasaje.
- Gire el anillo externo hasta que el modo de calentador parpadee, luego oprima OK. El calentador se apagará. Vuelva a presionar OK para volver a encender el calentador.

NOTA: En el modo de jets para la espalda, si el nivel de agua es más bajo que las sondas del nivel de los jets para la espalda, este modo parará. El icono de los jets para la espalda y la barra indicadora en el teclado empezarán a parpadear. Los jets para la espalda se reactivarán automáticamente cuando el nivel del agua cubra los sensores de nivel de los jets para la espalda.

- Gire el anillo externo hasta que parpadee el modo de jets para la espalda, luego oprima OK. Oprima la flecha hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir la acción de pulsación. Gire el anillo externo al modo Flexjet, oprima OK para activar el modo, luego oprima la flecha hacia arriba o hacia abajo en el teclado para aumentar o disminuir el flujo de agua a los jets para la espalda y todos los demás modos activos.
- Gire el anillo externo hasta que parpadee el modo de calentador, luego oprima OK para activarlo. Para apagar este modo, oprima OK mientras el modo de cromoterapia esté activo.

Funcionamiento (cont.)

- Gire el anillo externo al color específico de cromoterapia. Al parpadear, oprima OK para activarlo. Oprima las flechas hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el color deseado y oprima OK para activar el color deseado.
- Oprima el icono de encendido/apagado para apagar la bañera de hidromasaje. Las tres luces pequeñas que se encuentran cerca del piso de la bañera permanecerán iluminadas hasta que el teclado entre al modo de espera.
- Repita los pasos anteriores para verificar el funcionamiento correcto del otro teclado, sin las funciones de cromoterapia.

NOTA: El hidromasaje se apagará automáticamente después de 20 minutos de funcionamiento continuo. Si desea, oprima el icono de encendido/apagado para volver a activar el hidromasaje.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en las superficies.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar para limpiar las superficies.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Limpieza del sistema

NOTA: Limpie el sistema de hidromasaje dos o más veces al mes, dependiendo del uso.

- Gire los anillos decorativos de los jets totalmente hacia la derecha para eliminar la inducción de aire.
- Llene la bañera de hidromasaje con agua tibia hasta un nivel por encima de los sensores de nivel de los jets para la espalda o deje el agua en la bañera cuando termine de usarla.
- Añada al agua 2 cucharaditas (10 ml) de detergente para lavaplatos automática que espume poco y 20 onzas (590 ml) de blanqueador para uso doméstico (5% - 6% hipoclorito sódico).
- Haga funcionar la bañera de hidromasaje de 5 a 10 minutos. Apague el hidromasaje y drene el agua.
- Si lo desea, enjuague las superficies de la bañera con agua.
- Enjuague las superficies de los jets, la grifería, las agarraderas y el desagüe y seque con un paño suave.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, U.S.A. o llame al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) desde los

Garantía (cont.)

Estados Unidos y Canadá, o al 001-877-680-1310 desde México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA EN RELACIÓN A PRODUCTOS DE USO COMERCIAL, INCLUYENDO LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR NO SE HACEN RESPONSABLES POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Garantía

KOHLER CO.

Al adquirir el producto, se recomienda verificar que todos los accesorios y componentes estén completos en la caja.

Kohler Co. garantiza que el material y la mano de obra de este producto están libres de defectos, por un (1) año, a partir de la fecha de compra que aparece en la factura o recibo.

1. Kohler Co. prestará servicio únicamente a los productos comercializados a través de sus distribuidores autorizados.
2. A fin de obtener el servicio de garantía, favor de presentar la factura de compra y la garantía correspondiente.
3. Kohler Co., a través de sus distribuidores autorizados, se compromete a reparar el producto defectuoso o a reemplazarlo por uno nuevo o equivalente (en caso de que el producto esté descontinuado) cuando no sea posible la reparación, sin ningún cargo al consumidor.
4. El tiempo de reparación no excederá de seis (6) semanas, a partir de la fecha de recepción del producto.
5. Se recomienda al consumidor que conserve el recibo o factura de compra como protección adicional, pues el mismo puede sustituir a la garantía, en caso de que exista discrepancia en cuanto a la validez de la misma.

EXCEPCIONES Y RESTRICCIONES

La garantía no tendrá validez en los siguientes casos:

1. Cuando el producto no se haya utilizado conforme a las instrucciones de uso y funcionamiento incluidas en el manual del usuario o en las instrucciones de instalación y cuando no se hayan observado las recomendaciones y advertencias allí contenidas.
2. Cuando el producto se haya modificado o desmantelado parcial o totalmente; o manipulado de manera negligente y, como consecuencia, haya sufrido daños atribuibles al consumidor, persona o herrajes no autorizados por Kohler Co.
3. Esta garantía no cubre los daños que resulten de desastres naturales, tales como incendios o casos de fuerza mayor, incluyendo inundaciones, terremotos, tormentas eléctricas, etc. Para obtener una lista de distribuidores cerca de usted y así hacer valer sus derechos bajo esta garantía, llame al 001-877-680-1310.

KOHLER CO., KOHLER, WI 53044 U.S.A.

IMPORTADOR:

INTERNACIONAL DE CERÁMICA, S.A.B. DE C.V.

AV. CARLOS PACHECO NO. 7200

CHIHUAHUA, CHIH., MÉXICO C.P. 31060

TEL: 52 (14) 29-11-11

Procedimiento para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado de Kohler o un electricista calificado. Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor mayorista.

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El teclado no se ilumina cuando se oprime el botón de encendido o se hace girar el anillo externo.	A. El control no tiene alimentación eléctrica. B. El interruptor GFCI o RCD se ha disparado. C. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. D. El teclado no funciona. E. El control no funciona.	A. Verifique el cableado y conecte el suministro eléctrico. Si el problema persiste, comuníquese con el instalador/distribuidor. B. Oprima el botón de restablecer el interruptor GFCI o RCD. C. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. E. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
2. El motor se enciende, pero no todos los jets funcionan.	A. El jet está cerrado. B. El jet no está instalado correctamente. C. Los jets están obstruidos.	A. Gire la guarnición del jet hacia la izquierda para abrirlo. B. Vuelva a instalar el jet; revise que el arosello (O-ring) no esté dañado. C. Elimine la obstrucción.
3. El teclado está iluminado, pero no responde a los botones o anillo externo.	A. El programa del control está bloqueado. B. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. C. El teclado no funciona. D. El control no funciona.	A. Oprima el botón de restablecer el interruptor GFCI o RCD. B. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
4. Al encender la unidad, la barra indicadora del teclado continúa en modo de búsqueda.	A. El programa del control está bloqueado. B. El arnés de cables del teclado al control está suelto, desconectado o dañado. C. El teclado no funciona. D. El control no funciona.	A. Oprima el botón de restablecer el interruptor GFCI o RCD. B. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
5. El teclado está iluminado pero la bomba no se enciende.	A. El cable eléctrico de la bomba al control está suelto, desconectado o dañado. B. La bomba no funciona. C. El control no funciona.	A. Revise que los cables estén correctamente conectados. Si el problema persiste, comuníquese con el instalador/distribuidor. B. Reemplace la bomba. Consulte al vendedor/instalador. C. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.

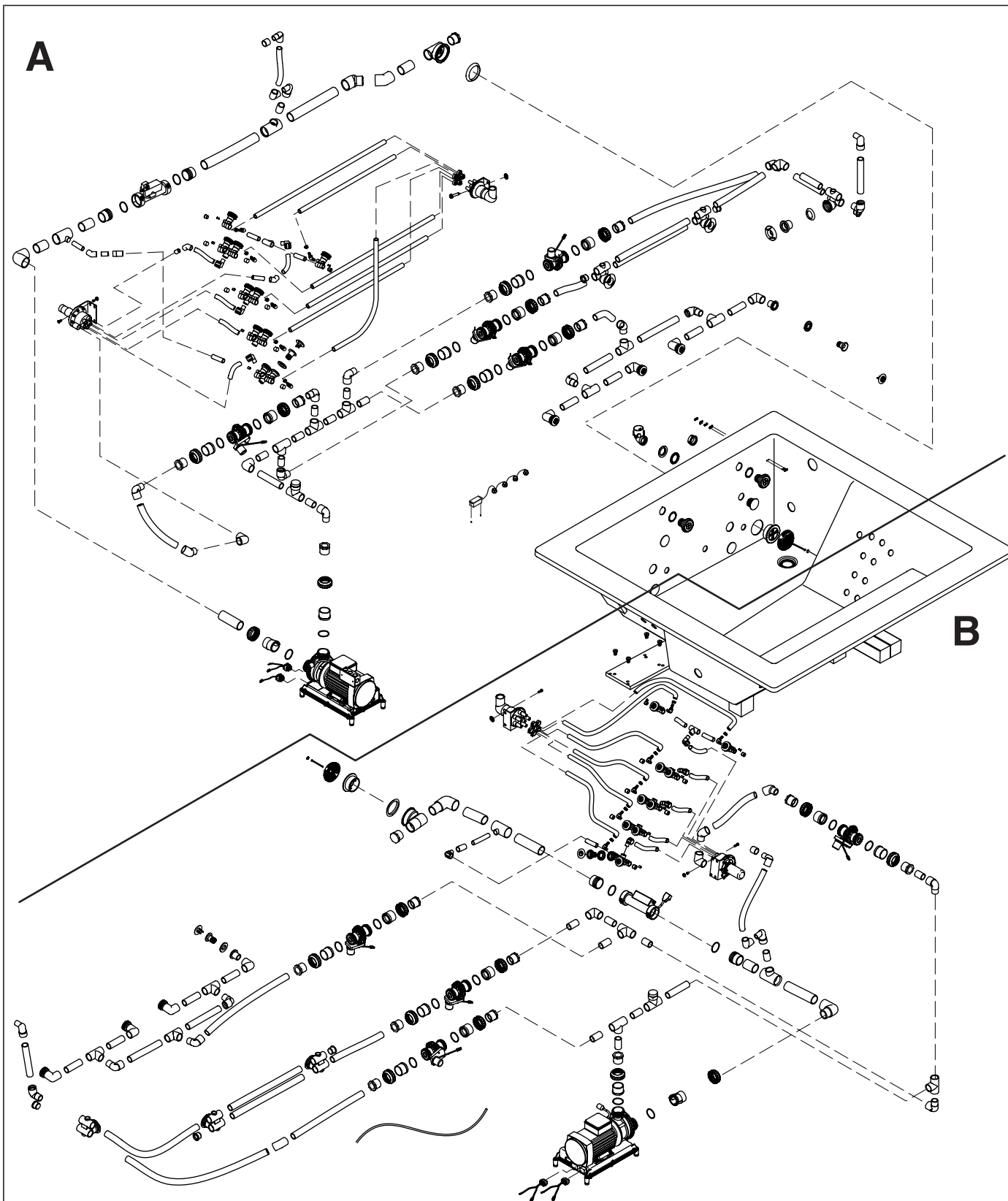
Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
6. El motor funciona pero la bomba no hace el cebado (se produce cavitación).	A. El motor/bomba se ha acunado demasiado alto. B. Pequeña fuga de aire en la entrada de la bomba. C. El motor/bomba no funciona. D. El control no funciona.	A. Baje la bomba/control al nivel del subpiso. B. Apriete firmemente la(s) tuerca(s) del lado de admisión de la bomba. C. Reemplace el motor/bomba. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
7. La bomba se detiene antes de funcionar durante 18 minutos.	A. El interruptor GFCI o RCD se ha disparado. B. La succión está obstruida. C. Los jets están obstruidos. D. El motor se ha sobrecalentado, activando el dispositivo de protección.	A. Identifique la causa de la falla y corrija. Oprima el botón de restablecer el interruptor GFCI o RCD. B. Elimine la obstrucción. C. Elimine la obstrucción. D. Verifique que no haya obstrucciones en la succión y/o jets. Elimine la obstrucción y deje enfriar el motor.
8. La bomba no se apaga automáticamente después de 22 minutos.	A. El temporizador de 20 minutos se ha desactivado inadvertidamente.	A. Consulte el manual de mantenimiento.
9. La bomba no se apaga cuando se oprime el botón de encendido/apagado en el teclado.	A. El teclado no funciona. B. El control no funciona.	A. Reemplace el teclado. Consulte al vendedor/instalador. B. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
10. La bomba funciona pero la opción de velocidad variable no funciona.	A. El motor/bomba no funciona. B. El control no funciona.	A. Reemplace el motor/bomba. Consulte al vendedor/instalador. B. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
11. El agua de la bañera se enfría mientras la bomba está funcionando.	A. La temperatura del agua sobrepasa los 104°F (40°C). B. El botón del calentador está apagado en el teclado. C. El cable que existe entre el calentador y el control está suelto, desconectado o dañado. D. El calentador no funciona. E. El control no funciona.	A. Deje enfriar el agua de la bañera. B. Encienda el calentador. C. Revise que los cables estén correctamente conectados. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el calentador. Consulte al vendedor/instalador. E. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
12. Funcionamiento ruidoso.	A. Las cintas metálicas de la bomba no se han cortado. B. El arosello (O-ring) del jet está mal colocado o seco (ruidoso).	A. Corte las cintas metálicas con unas tijeras para chapa. B. Extraiga el jet, reemplace y lubrique el arosello (O-ring); vuelva a instalar el jet.
13. El control remoto no funciona o hace funcionar ambas bombas.	A. Pilas mal instaladas o descargadas. B. La antena del arnés de cables está dañada. C. El control remoto no se ha programado correctamente. D. El control remoto no funciona. E. El control no funciona.	A. Reemplace las pilas. B. Reemplace el arnés de cables. Consulte al vendedor/instalador. C. Consulte la guía del usuario o el manual de servicio. D. Reemplace el control remoto. E. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.

Procedimiento para resolver problemas (cont.)		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
14. Las luces que se encuentran cerca del piso de la bañera de hidromasaje no funcionan.	A. Cableado dañado.	A. Revise que los cables no estén dañados o flojos. Repare o reemplace según sea necesario.
Luces de cromoterapia		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. Las luces de cromoterapia no funcionan.	A. Los cables/conexiones están flojos, desconectados o dañados. B. El control no funciona.	A. Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace los cables de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. B. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
Sistema de jets para la espalda		
Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. Los jets para la espalda no funcionan.	A. La bomba de la bañera de hidromasaje no funciona. B. La válvula de mariposa de los jets para la espalda no se abre. C. No hay suficiente agua en la bañera de hidromasaje. D. El interruptor del accionador no funciona. E. El suministro eléctrico del motor bomba al control está apagado. F. El tubo del jet para la espalda está obstruido. G. El cable que conecta el interruptor al control está desconectado.	A. Encienda la bomba. B. Verifique que no haya conexiones o cables sueltos desde la caja de pulsación de los jets para la espalda hasta el control. Reemplace el control o la caja de pulsación de los jets para la espalda de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. C. Llene la bañera de hidromasaje por encima de los sensores nivel de agua. D. Reemplace el interruptor del accionador. Consulte al vendedor/instalador. E. Revise que no haya conexiones o cables flojos desde el motor bomba al control. Consulte al vendedor/instalador. F. Elimine la obstrucción. G. Vuelva a conectar o reemplace los cables del interruptor que emplean un enchufe modular. Consulte al vendedor/instalador.
2. Los jets para la espalda no pulsan.	A. La caja de pulsación no funciona. B. El interruptor no funciona. C. El cable que conecta el interruptor al control está desconectado.	A. Compruebe que no haya conexiones o cables sueltos desde el control de la caja de pulsación. Reemplace la caja de pulsación o el control de ser necesario. Consulte al vendedor/instalador. B. Reemplace el interruptor. Consulte al vendedor/instalador. C. Vuelva a conectar o reemplace los cables del interruptor que emplean un enchufe modular. Consulte al vendedor/instalador.
Puertos efervescentes		

Procedimiento para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. Los puertos efervescentes no funcionan.	A. La bomba de la bañera de hidromasaje no funciona. B. La válvula de mariposa no se abre. C. La bomba no funciona. D. El control no funciona.	A. Encienda la bomba. B. Reemplace la válvula de mariposa. Consulte al vendedor/instalador. C. Para resolver problemas, consulte el manual de servicio. Consulte al vendedor/instalador. D. Reemplace el control. Consulte al vendedor/instalador.
2. Los puertos efervescentes no burbujan.	A. La entrada de aire en la línea de succión está obstruida. B. El flujo de agua es demasiado bajo.	A. Elimine la obstrucción. B. Aumente el flujo de agua.

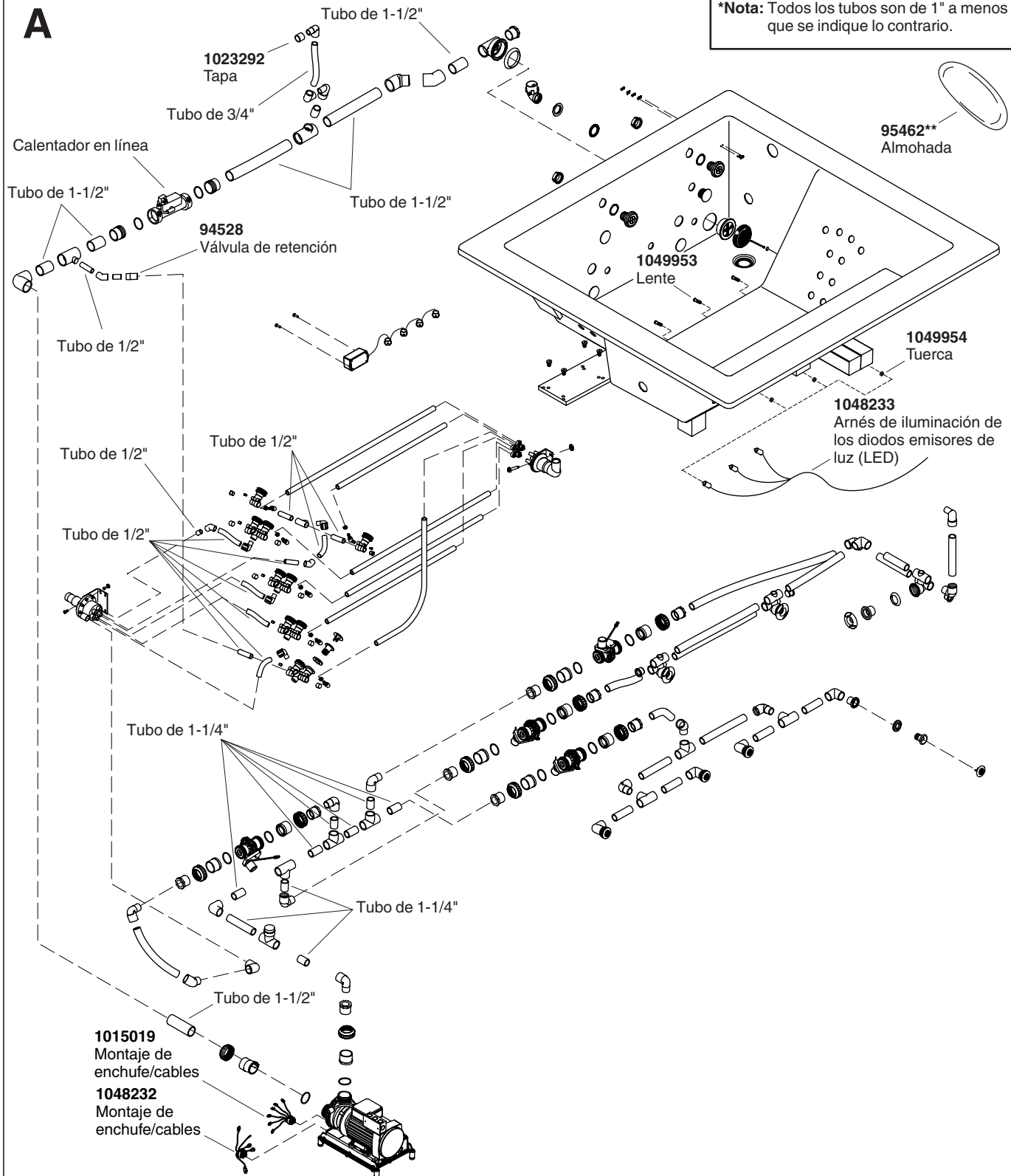


**Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.

Piezas de repuesto

A

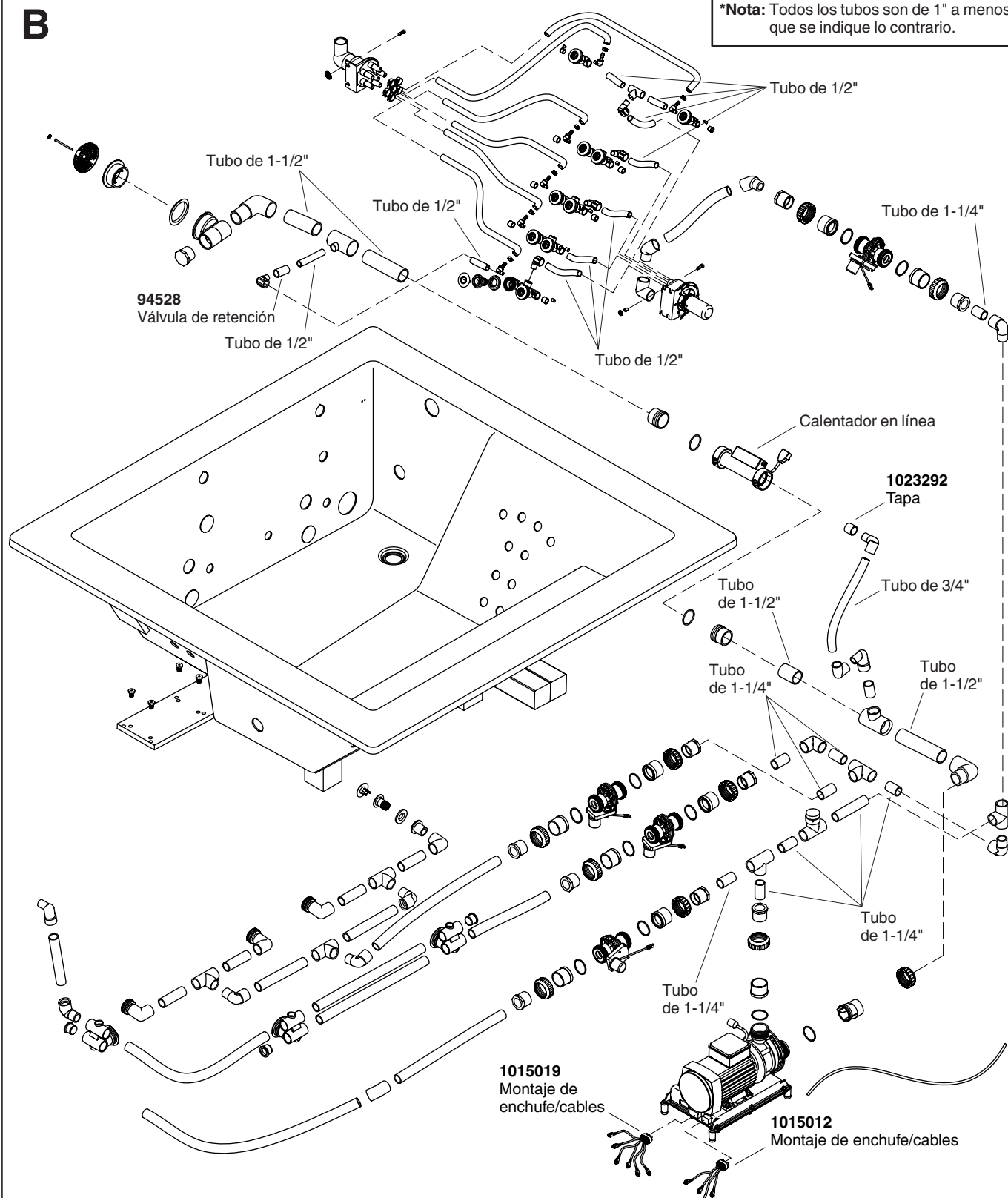
***Nota:** Todos los tubos son de 1" a menos que se indique lo contrario.



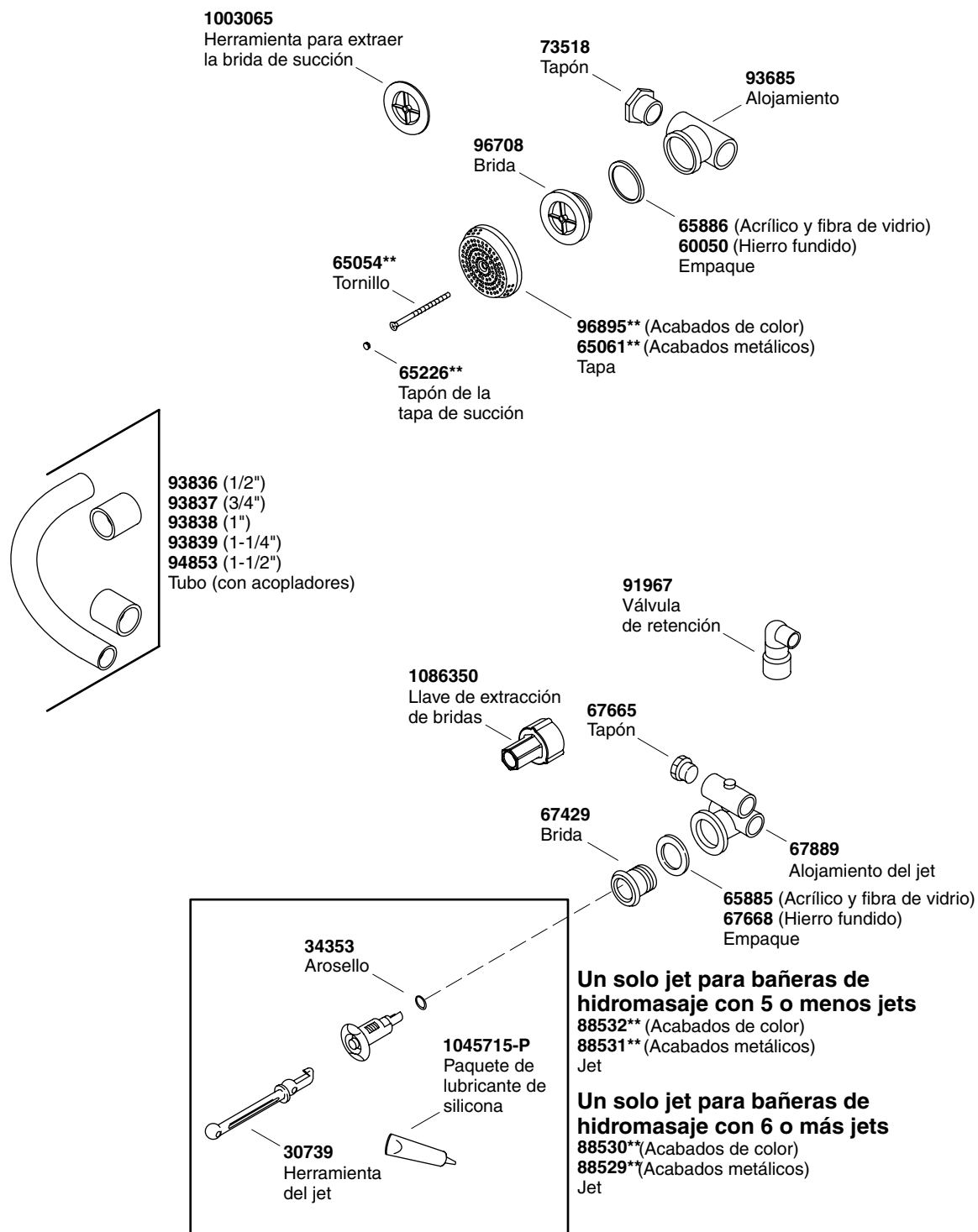
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

B

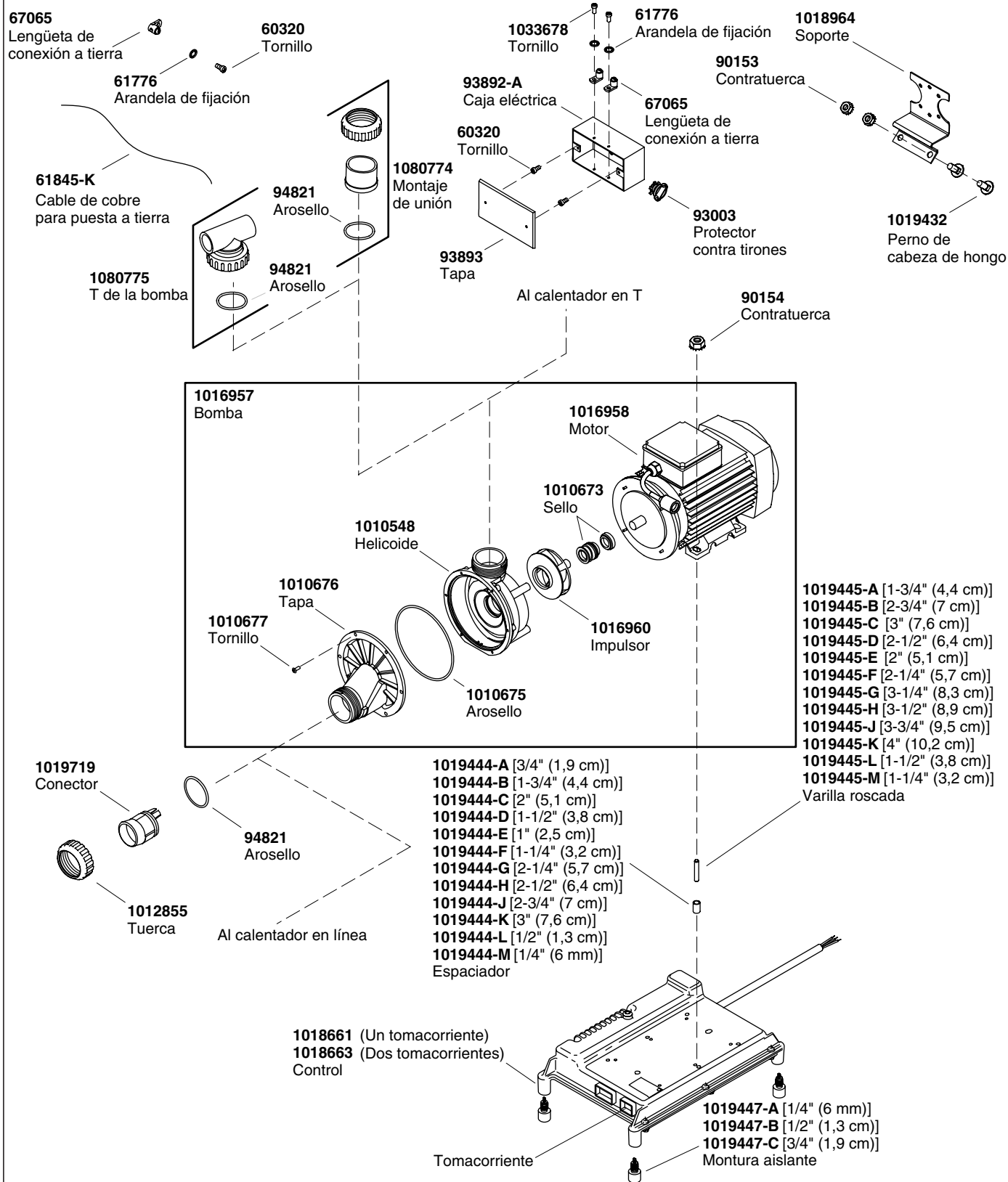
***Nota:** Todos los tubos son de 1" a menos que se indique lo contrario.



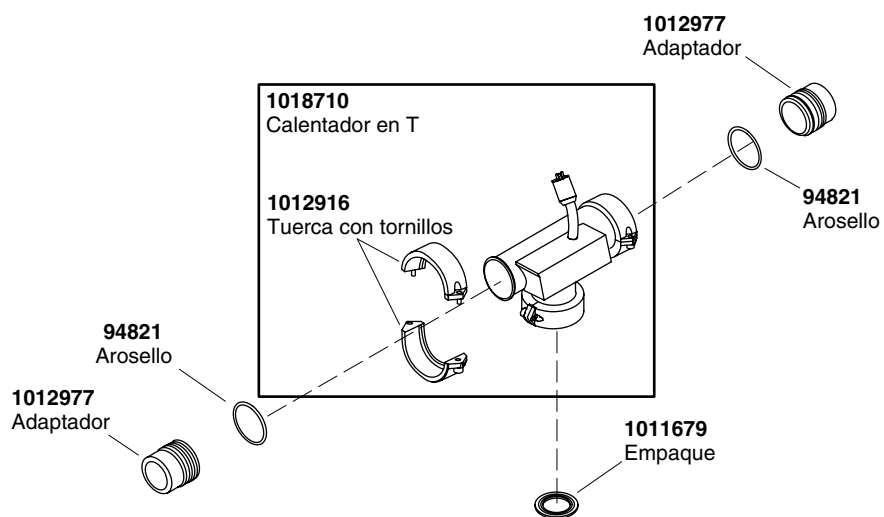
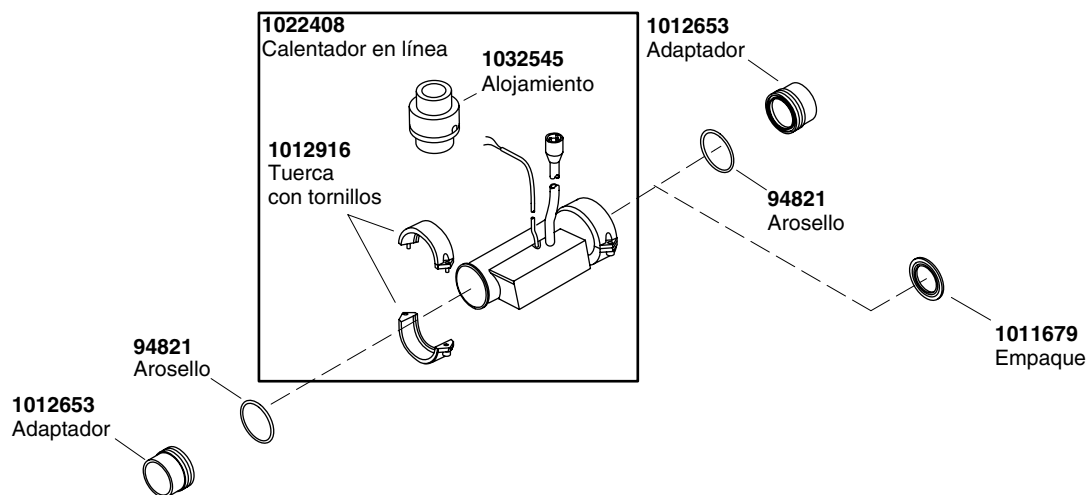
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



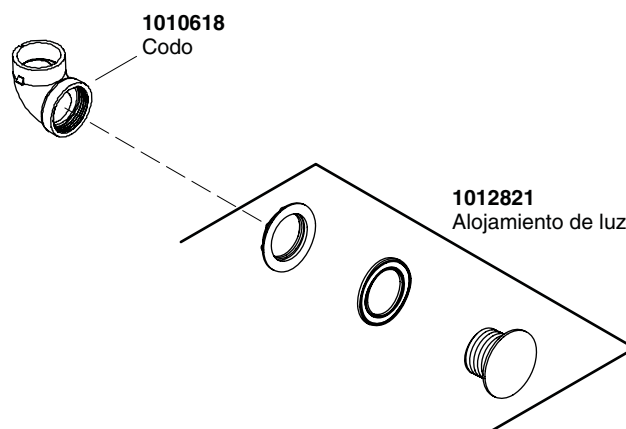
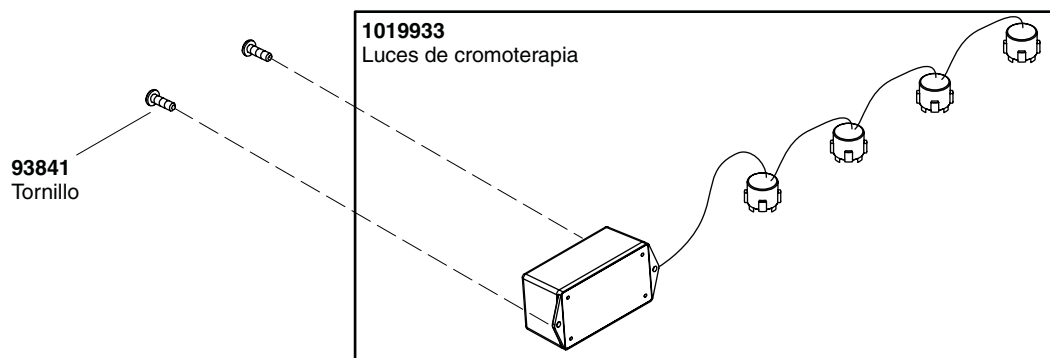
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



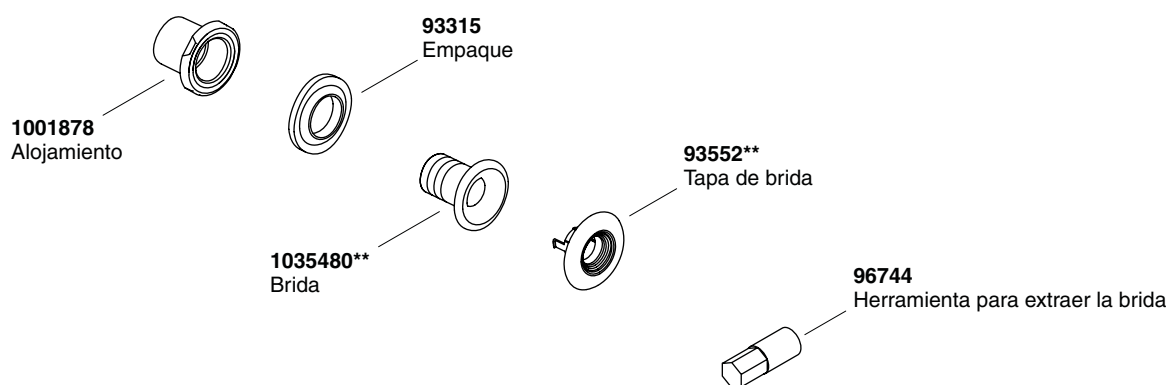
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



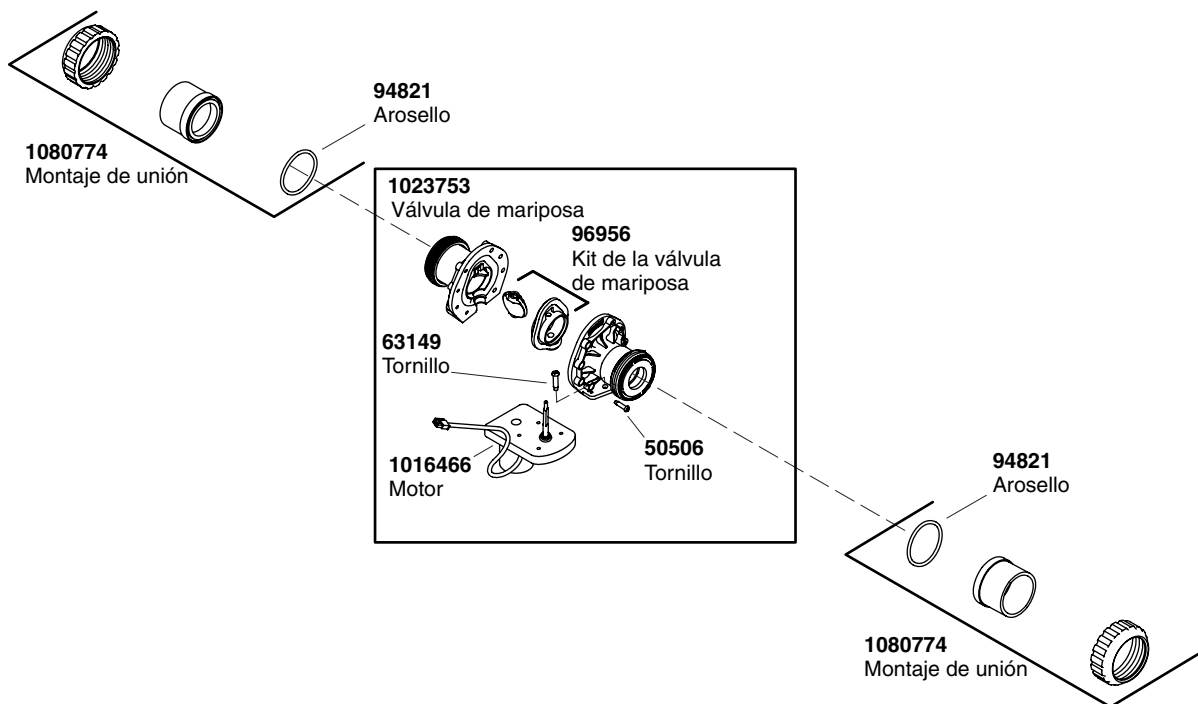
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



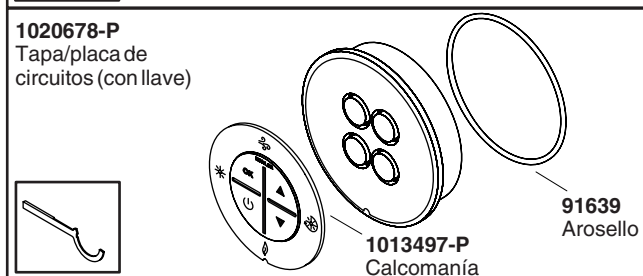
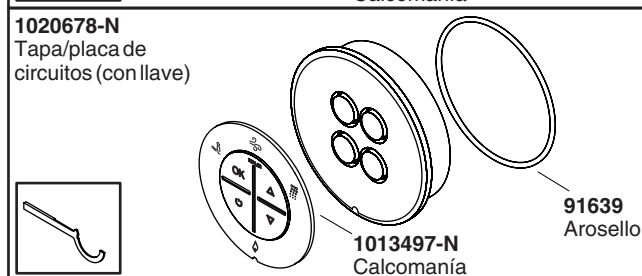
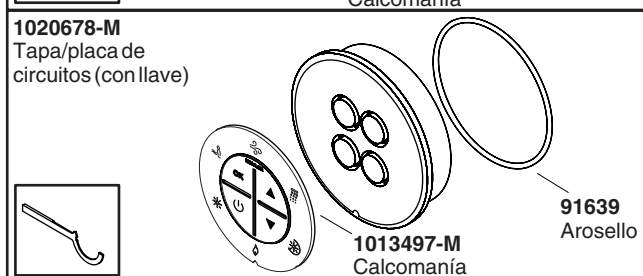
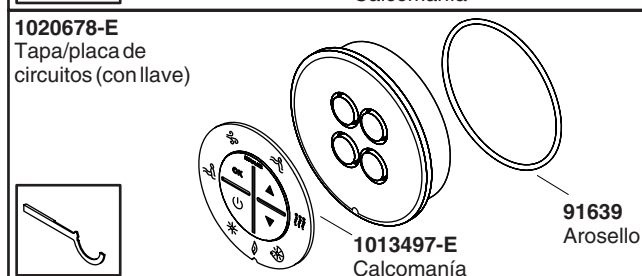
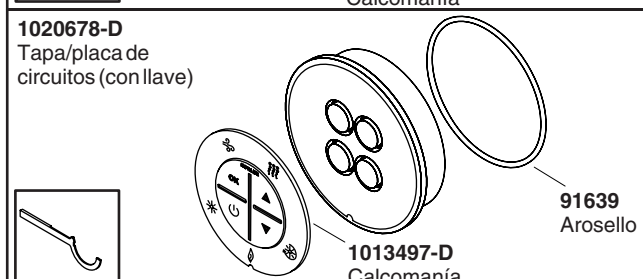
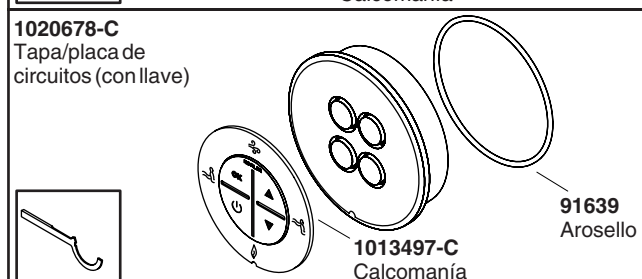
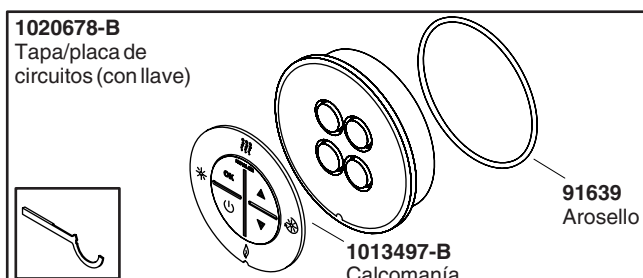
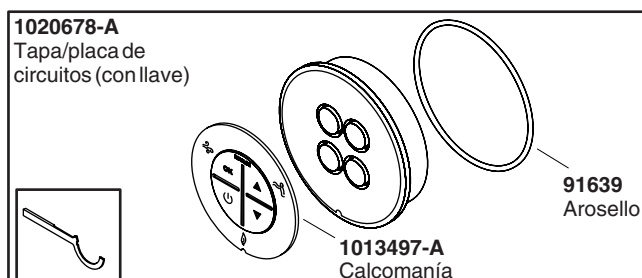
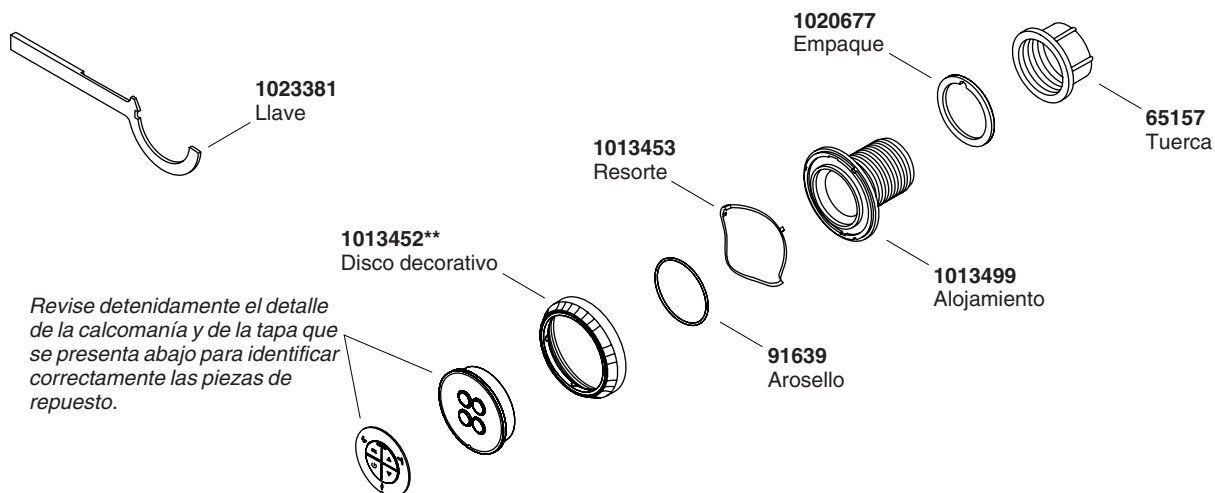
Puertos efervescentes



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



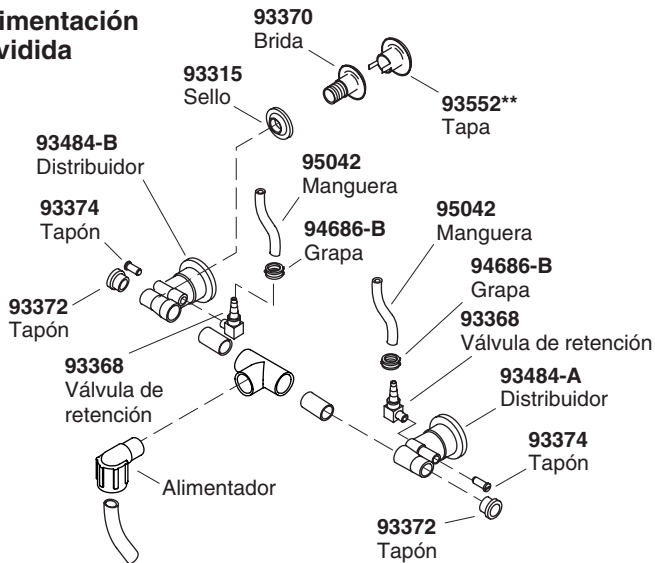
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



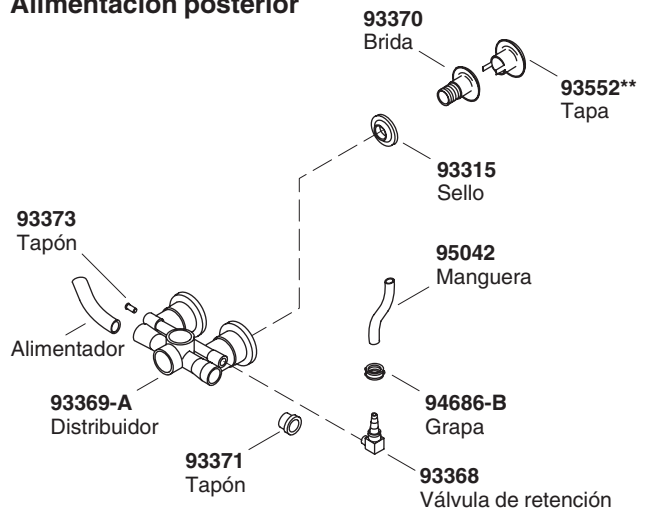
****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

***Nota:** Todos los tubos son de 1/2" a menos que se indique lo contrario.

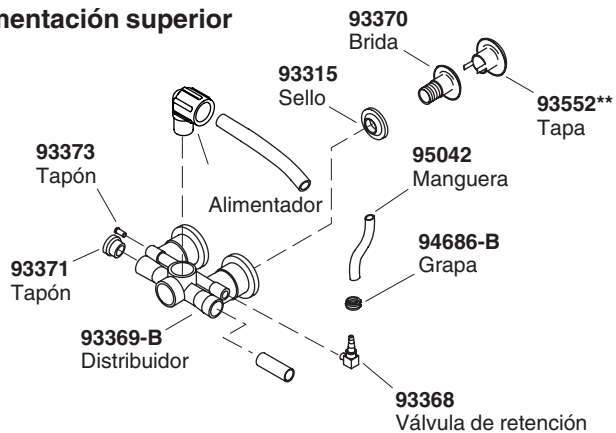
Alimentación dividida



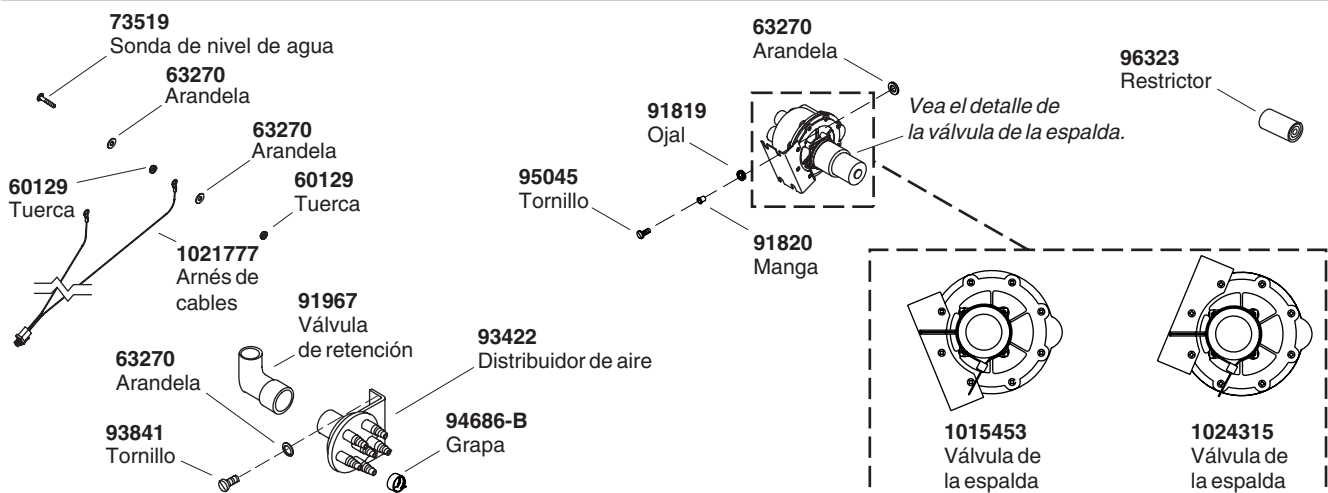
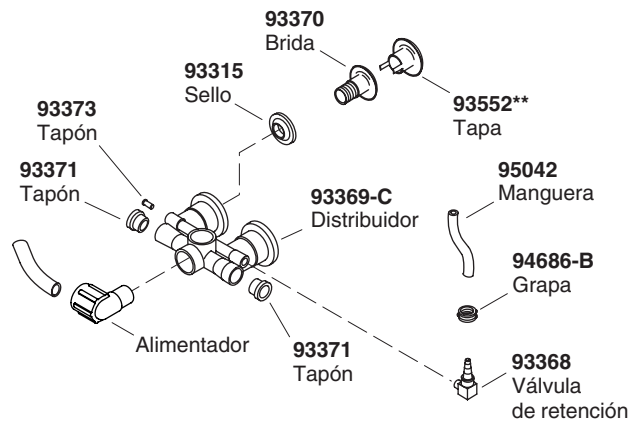
Alimentación posterior



Alimentación superior



Alimentación lateral



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER®**

©2009 Kohler Co.

1042760-5-D